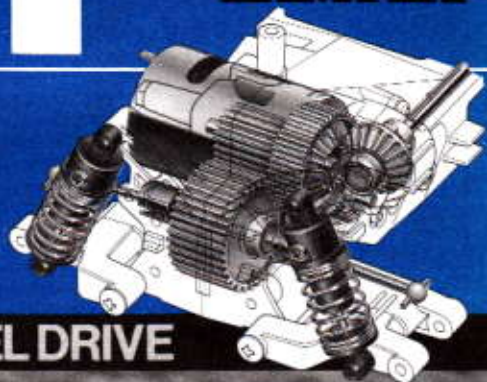


# PEUGEOT 406 ST



1/10th SCALE R/C RACING CAR FOUR WHEEL DRIVE



1/10 電動RC・4WDレーシングカー

**SHAFT DRIVE 4WD**

ブジョー406ST

(TL-01シャフトドライブ4駆)





# PEUGEOT 406 ST



●小学生や組立てになれない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックプラスプロポセット(1/10, 1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロポセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロポをご使用下さい。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

### 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・ニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意下さい。

### RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

### RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### RADIOCOMMANDE

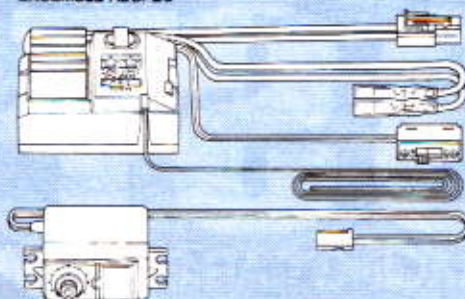
La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10e et au 1/12e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

### BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

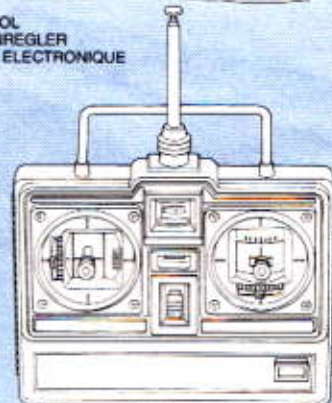
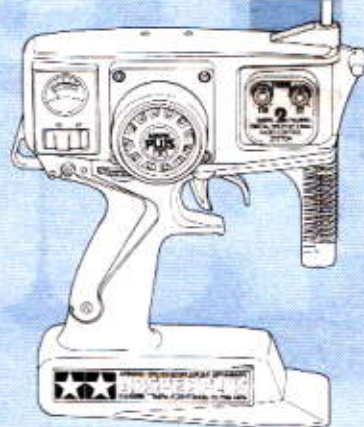
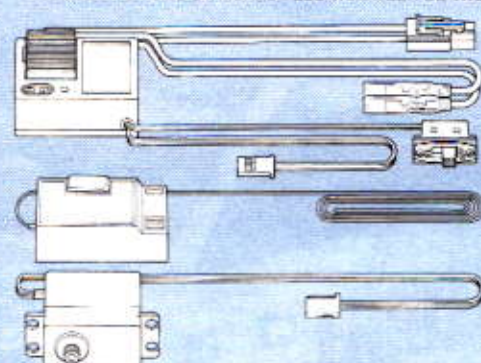
### タミヤ・アドスペックプラスプロポ

ADSPEC R/C SYSTEM  
ADSPEC RC SYSTEM  
ENSEMBLE ADSPEC



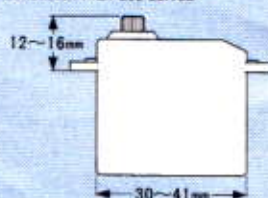
### FET アンプ付き2チャンネルプロポ

STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL  
NORMALE 2-KANAL RC-EINHEIT MIT ELEKTRONISCHER FAHRTENREGLER  
ENSEMBLE A 2 VOIES STANDARD PLUS VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE



### 《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimension max des servos



### 《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

### 《ポリカーボネート用タミヤカラー》

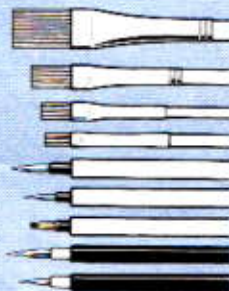
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-6 ●イエロー / Yellow / Gelb / Jaune

### 《プラスチック用タミヤカラー》

TAMIYA PLASTIC PAINTS

- X-4 ●ブルー / Blue / Blau / Bleu
- X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge
- X-8 ●レモンイエロー / Lemon yellow / Zitronengelb / Jaune (TS-16) Citron
- X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
- X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné



### 《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

#### +ドライバー(大)

+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



#### +ドライバー(小)

+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



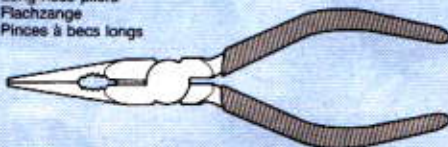
#### ピンセット

Tweezers  
Pinzette  
Précettes



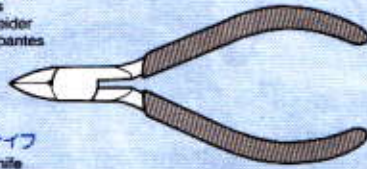
#### ラジオペンチ

Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à becs longs



#### ニッパー

Side cutters  
Sittenschneider  
Pincès coupantes



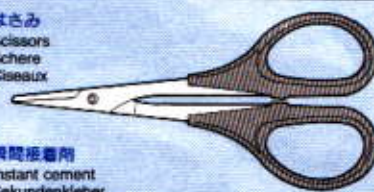
#### クラフトナイフ

Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



#### はさみ

Scissors  
Schere  
Ciseaux



#### 瞬間接着剤

Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



★この他に、ピンバイスカキリが必要です。また、ヤスリや柔らかい布があると便利です。

★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.





●組み立てる前に説明図を必ずお読み下さい。また、保護者の方もお読み下さい。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめ下さい。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。



●工具で固い物を切らないで下さい。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意して下さい。



●組み立てる時はまわりに注意して下さい。また、工具を振り回すようなことはやめて下さい。

### △ CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

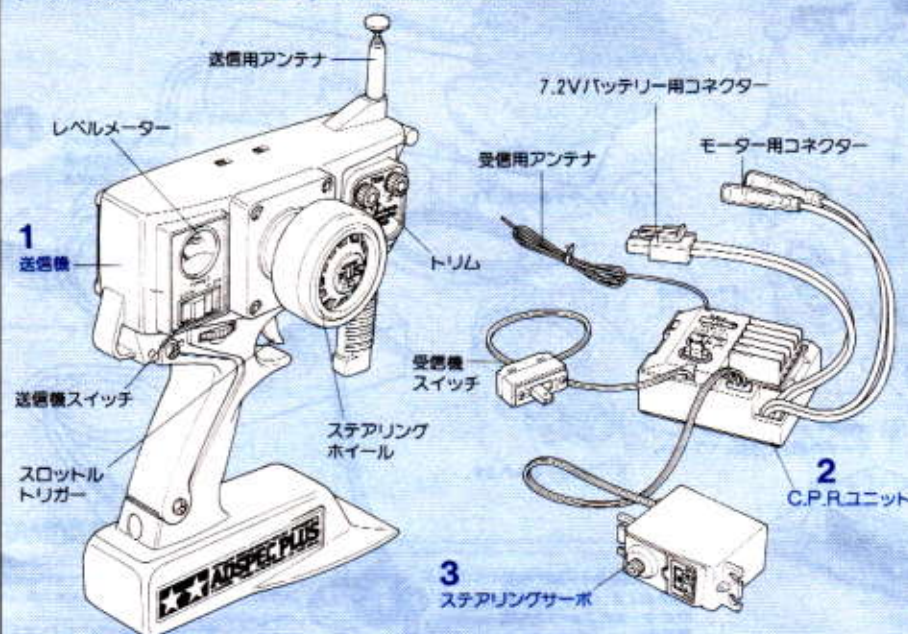
### △ VORSICHT!

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

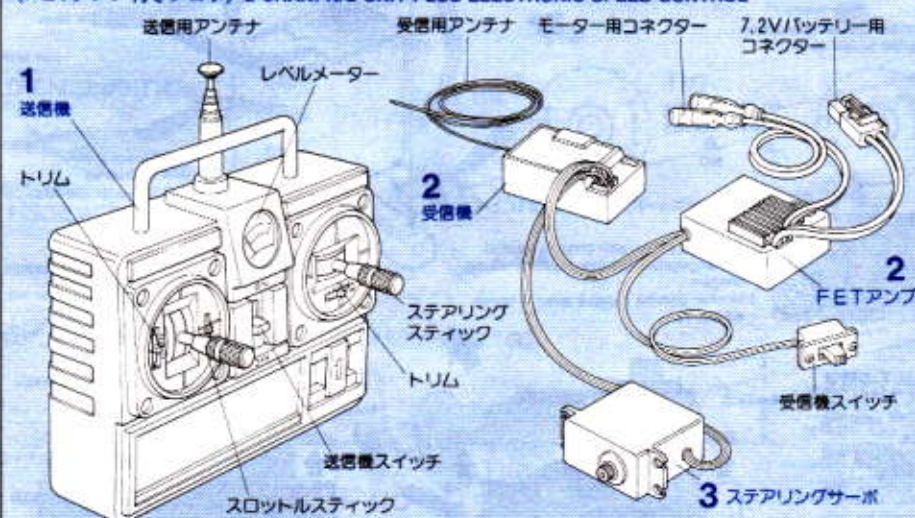
### △ PRECAUTION

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

## 〈タミヤ・アドスペックプラスプロポ〉 TAMIYA ADSPEC R/C SYSTEM



## 〈FETアンプ付きプロポ〉 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



## 〈2チャンネルプロポの名称〉

- 1 ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- 2 ●C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。●受信機=送信機からの電波信号を受け、それをアンプやサーボにつたえます。●FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- 3 ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

## COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. ●C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operated the model's servo and speed control. ●Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
3. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

## ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenk-/knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
2. ●C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um. ●Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
3. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

## COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

1. ●Emetteur: c'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
2. ●Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
3. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.





作る前にならず  
お読み下さい。  
Read before assembly  
Erst lesen - dann bauen.  
Lisez avant l'assemblage.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。

★Study and understand the instructions thoroughly before beginning assembly.

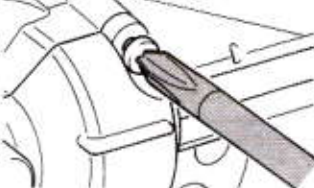
★Vor dem Zusammenbau die Bauanleitung gründlich studieren.

★Etudier et bien assimiler les instructions avant de débiter l'assemblage.

★Use suitably sized driver.

★Passenden Schraubenzieher verwenden.

★Employer un tournevis de taille appropriée.



★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用して下さい。

★Use suitably sized driver.

★Passenden Schraubenzieher verwenden.

★Employer un tournevis de taille appropriée.

**A** ①~⑪  
袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

① (ラジオコントロールメカのチェック)  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

3 × 10mm フランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque  
MA3 × 2

RADIO CHECK USING TAMIYA  
ADSPEC R/C UNIT (See right.)

1. Install battery.
2. Extend antenna.
3. Connect charged battery.
4. Loosen and extend.
5. Switch on.
6. Switch on.
7. Trims at neutral.
8. Switch transmitter to reverse for steering servo.
9. Steering wheel in neutral.
10. Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT  
(Siehe Bild rechts.)

1. Batterien einlegen.
2. Antenne ausziehen.
3. Voll aufgeladenen Akku verbinden.
4. Aufwickeln und langziehen.
5. Schalter ein.
6. Schalter ein.
7. Trimmhebel neutral stellen.
8. Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
9. Lenkrad neutral stellen.
10. Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE  
ADSPEC (Voir à droite.)

1. Mettre en place la batterie.
2. Déployer l'antenne.
3. Charger complètement la batterie.
4. Dérouler et déployer le fil.
5. Mettre en marche.
6. Mettre en marche.
7. Placer les trims au neutre.
8. Position "Reverse" pour le servo de direction.
9. Le volant de direction au neutre.
10. Le servo au neutre.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。  
必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★This kit does not require liquid thread lock for assembly.

Apply grease to the places shown by this mark.  
Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole.  
Graisser d'abord, assembler ensuite.

① (ラジオコントロールメカのチェック)  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

★使用するプロポセット、走行用バッテリー、充電器などは各取り扱い説明書をよく見てから使用して下さい。  
★Refer to the manual included with R/C unit.  
★Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.  
★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.

★7.2Vレーシングパック  
★Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery  
★Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
★Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V, "Racing"

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立てて下さい。

★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.

★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.

★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

正転 Normal 逆転 Reverse

⑧ ステアリングリバーススイッチをリバース側にします。

② アンテナをのばします。

① 電池をセットします。



★使用するプロポメーカーにあわせてとりつけます。

★Match part with servo.

★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.

★Utiliser une pièce adaptée au servo.



★サーボがニュートラルで左図のとおりつけます。  
★Attach as shown with servo in neutral.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

★右図の寸法が14mm以下の時はC11を逆にとりつけて下さい。

★Note placements of C11 referring to diagram on the right.

★Beachten Sie zur Anordnung von C11 die Darstellung rechts.

★Positionner C11 en fonction des dessins à droite.

★この部品はキットには含まれていません。  
Parts marked \* are not in kit.  
Teile mit \* sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées \* ne sont pas incluses dans le kit.

《走行用バッテリーの充電》

Charge battery according to manual.  
Den Akku der Anweisung nach aufladen.  
Charger la batterie selon les indications du manuel.

★7.2V専用充電器  
★Compatible Charger  
★Geeignetes Ladegerät  
★Chargeur compatible



★ステアリングサーボは送信機のリバーススイッチで逆転で使います。

★Switch transmitter to reverse for steering servo.

★Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).

★Position "Reverse" pour le servo de direction.

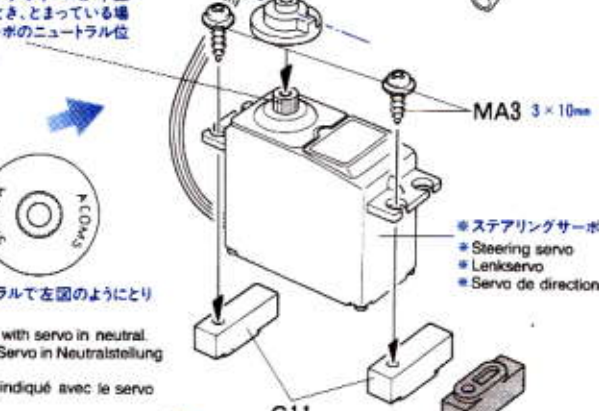
④ アンテナをのばします。

③ 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。

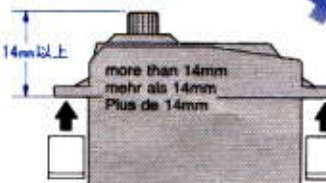
⑦ トリムを中心位置にします。

⑥ スイッチを入れます。

⑩ ステアリングホイールが中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。



★ステアリングサーボ  
★Steering servo  
★Lenkservo  
★Servo de direction



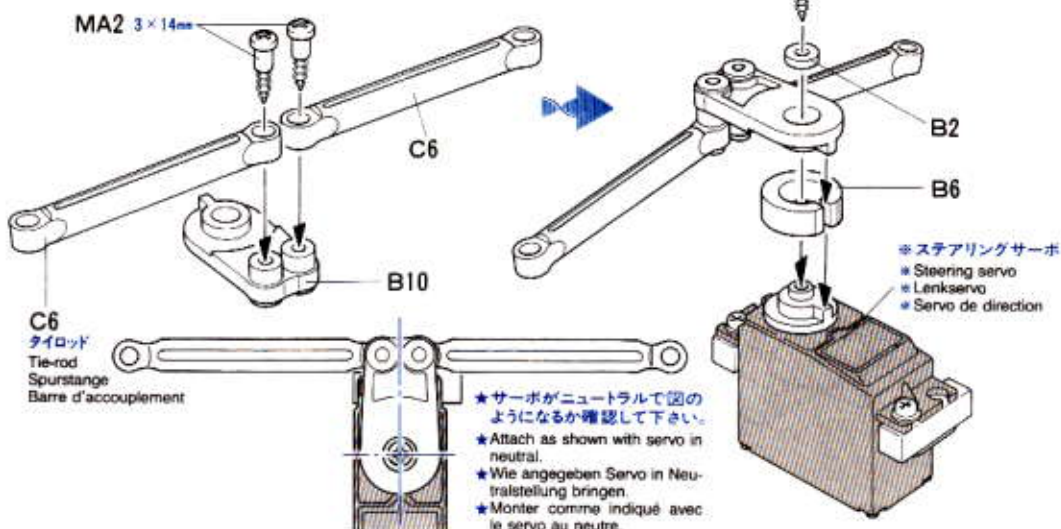


**2** <ステアリングサーボのくみため>  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

-  3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée
-  3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**2** <ステアリングサーボのくみため>  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

- ★サーボがニュートラルの状態にくみためます。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre.



- ★サーボのメーカーにあわせてとりつけビスを選びます。
- ★Match screw with servo.
- ★Die zum Servo passenden Schraube aussuchen.
- ★Utiliser une vis adaptée au servo.

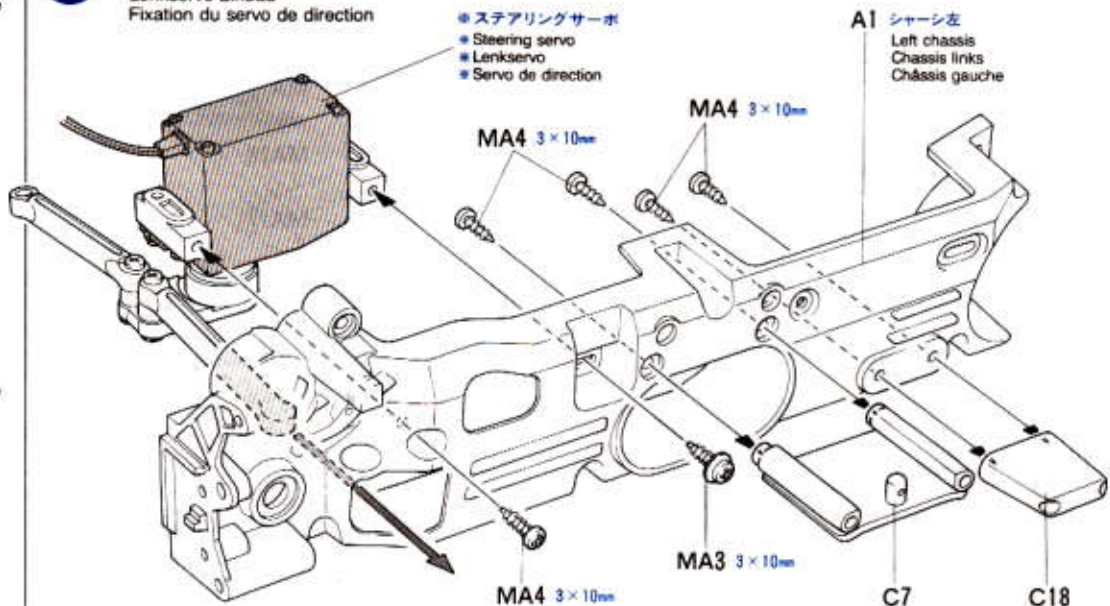
- フタバ FUTABA  
タミヤ TAMIYA  
MA5 2.6×10mm
- サンワ SANWA  
アコムス ACOMS  
JR JR  
KO KO  
MA4 3×10mm

- ※ステアリングサーボ
- ※Steering servo
- ※Lenkservo
- ※Servo de direction

**3** <ステアリングサーボのとりつけ>  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

-  3×10mm フランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque
-  3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**3** <ステアリングサーボのとりつけ>  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

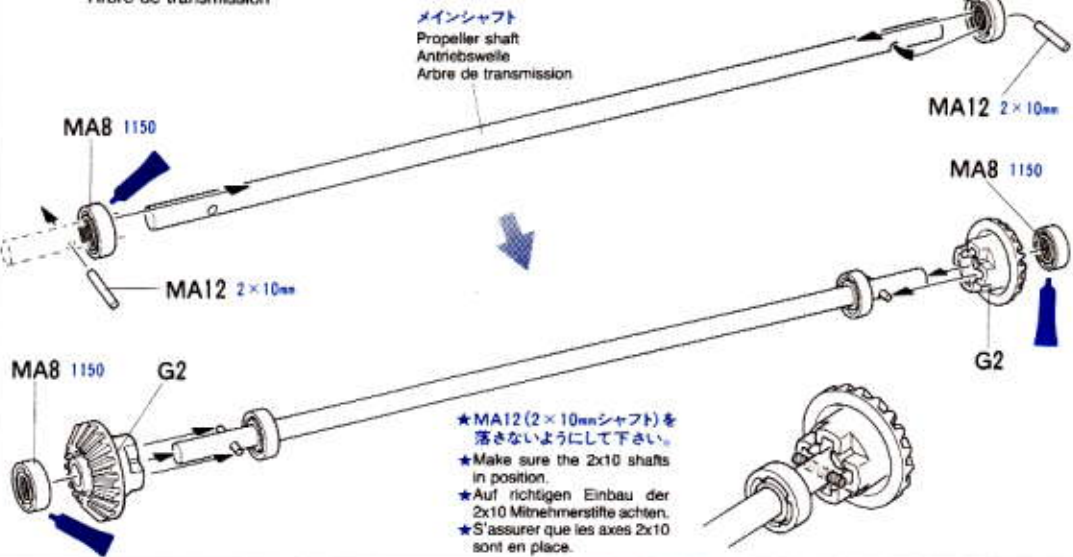


- ※ステアリングサーボ
- ※Steering servo
- ※Lenkservo
- ※Servo de direction

**4** <メインシャフトのくみため>  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

-  1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
-  2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**4** <メインシャフトのくみため>  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission



- ★MA12 (2×10mm シャフト) を落さないようにして下さい。
- ★Make sure the 2x10 shafts in position.
- ★Auf richtigen Einbau der 2x10 Mitnehmerstifte achten.
- ★S'assurer que les axes 2x10 sont en place.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作のための第一歩。本誌を  
めざすモデラーにのみあわしいタミヤ Craft Tools  
も、耐久性も高く、使いやすい良品買手工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC  
側切ニッパー  
(プラスチック用)



ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER  
ラジオペンチ



ITEM 74002

(+)SCREWDRIVER-L  
プラスドライバー-L (5×100)



ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M  
プラスドライバー-M (4×75)



ITEM 74007

(-)SCREWDRIVER-M  
マイナスドライバー-M (4×75)

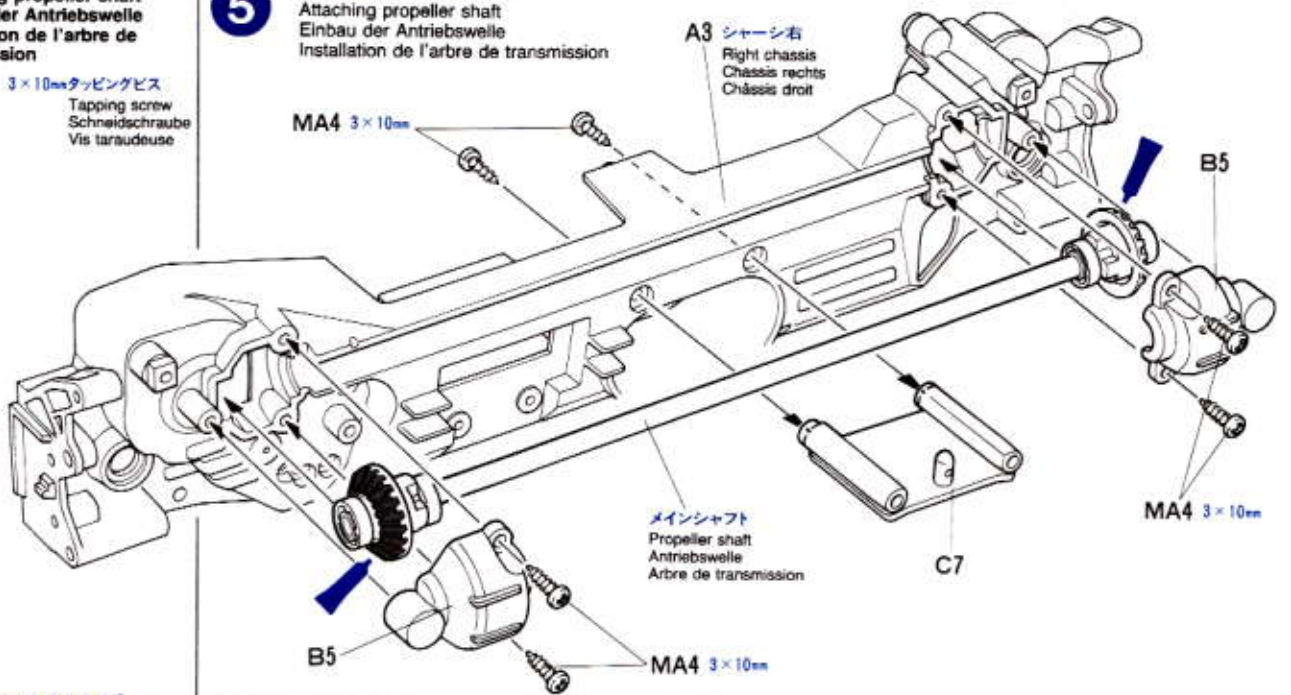


ITEM 74008



**5** (メインシャフトのとりつけ)  
**Attaching propeller shaft**  
**Einbau der Antriebswelle**  
**Installation de l'arbre de transmission**

**MA4 × 6**  
 3 × 10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse



**6** (デフギヤのくみため)  
**Differential gear**  
**Differentialgetriebe**  
**Différentiel**

**MA6 × 6**  
 2 × 8mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse

**MA7 × 4**  
 9mm ワッシャー  
 Washer  
 Beilagscheibe  
 Rondelle

**MA16 × 4**  
 ベベルギヤ (大)  
 Large bevel gear  
 Kegelrad groß  
 Grand pignon conique

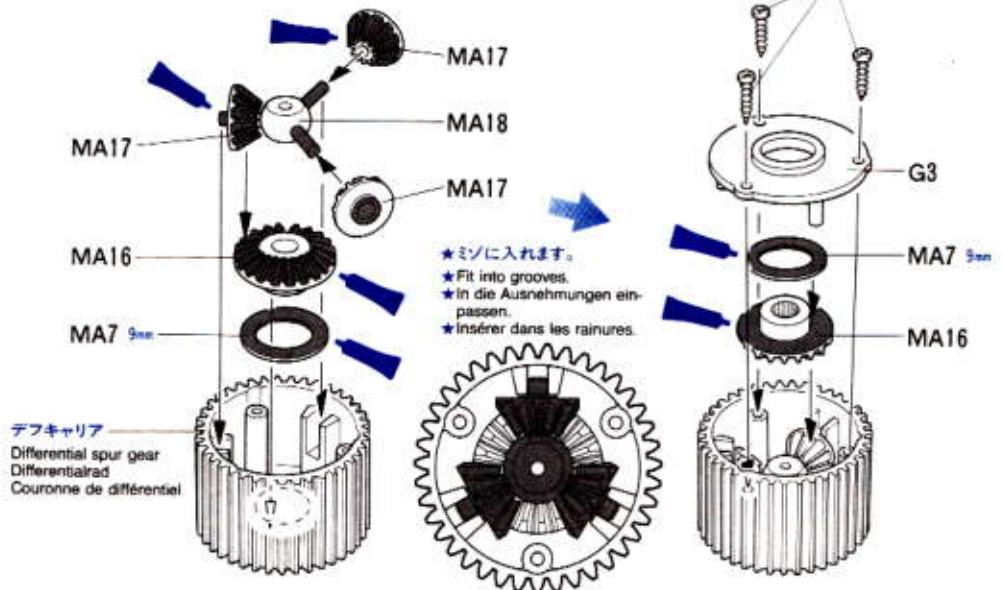
**MA17 × 6**  
 ベベルギヤ (小)  
 Small bevel gear  
 Kegelrad klein  
 Petit pignon conique

**MA18 × 2**  
 ベベルシャフト  
 Star shaft  
 Stern-Achse  
 Support de satellite



**6** (デフギヤのくみため)  
**Differential gear**  
**Differentialgetriebe**  
**Différentiel**

★ 2個作ります。  
 ★ Make 2.  
 ★ 2 Satz anfertigen.  
 ★ Faire 2 jeux.

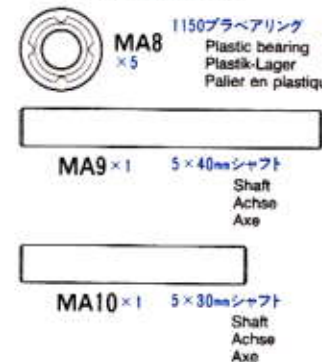


**7** (アイドラーギヤのとりつけ)  
**Idler gear**  
**Zwischenrad**  
**Pignon de renvoi**

**MA8 × 5**  
 1150 プラベアリング  
 Plastic bearing  
 Plastik-Lager  
 Palier en plastique

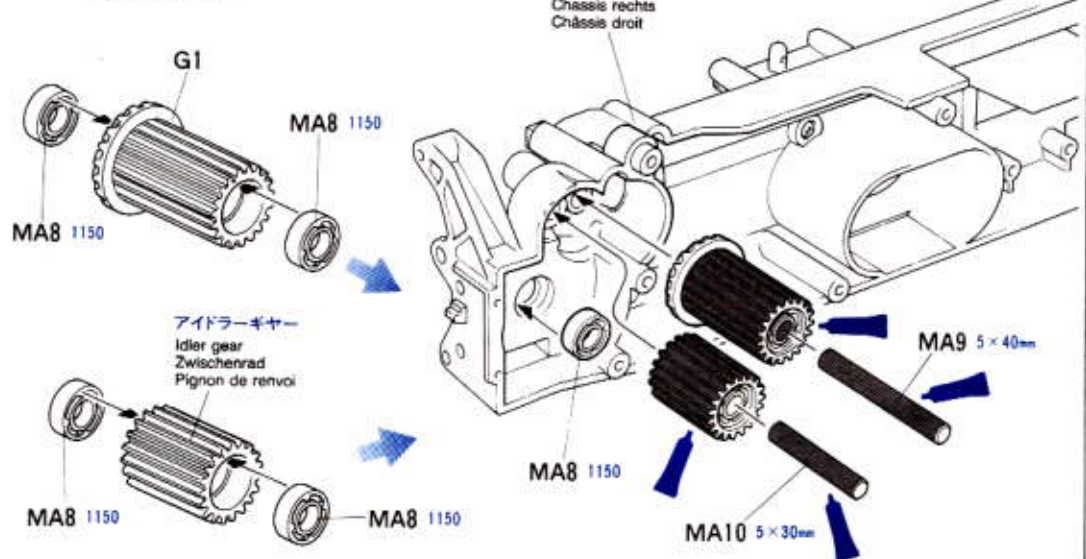
**MA9 × 1**  
 5 × 40mm シャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe

**MA10 × 1**  
 5 × 30mm シャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe



**7** (アイドラーギヤのとりつけ)  
**Idler gear**  
**Zwischenrad**  
**Pignon de renvoi**

シャーン右 (A3)  
 Right chassis  
 Chassis rechts  
 Châssis droit

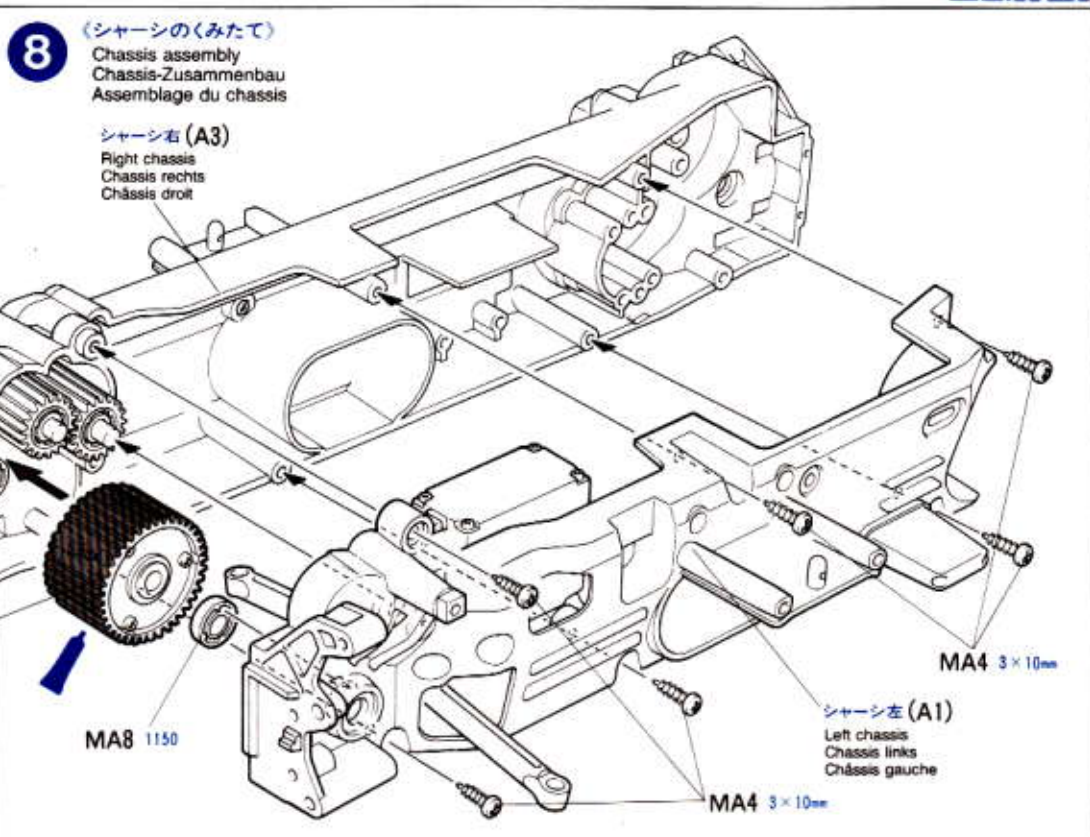


**タミヤRCカイトブック**

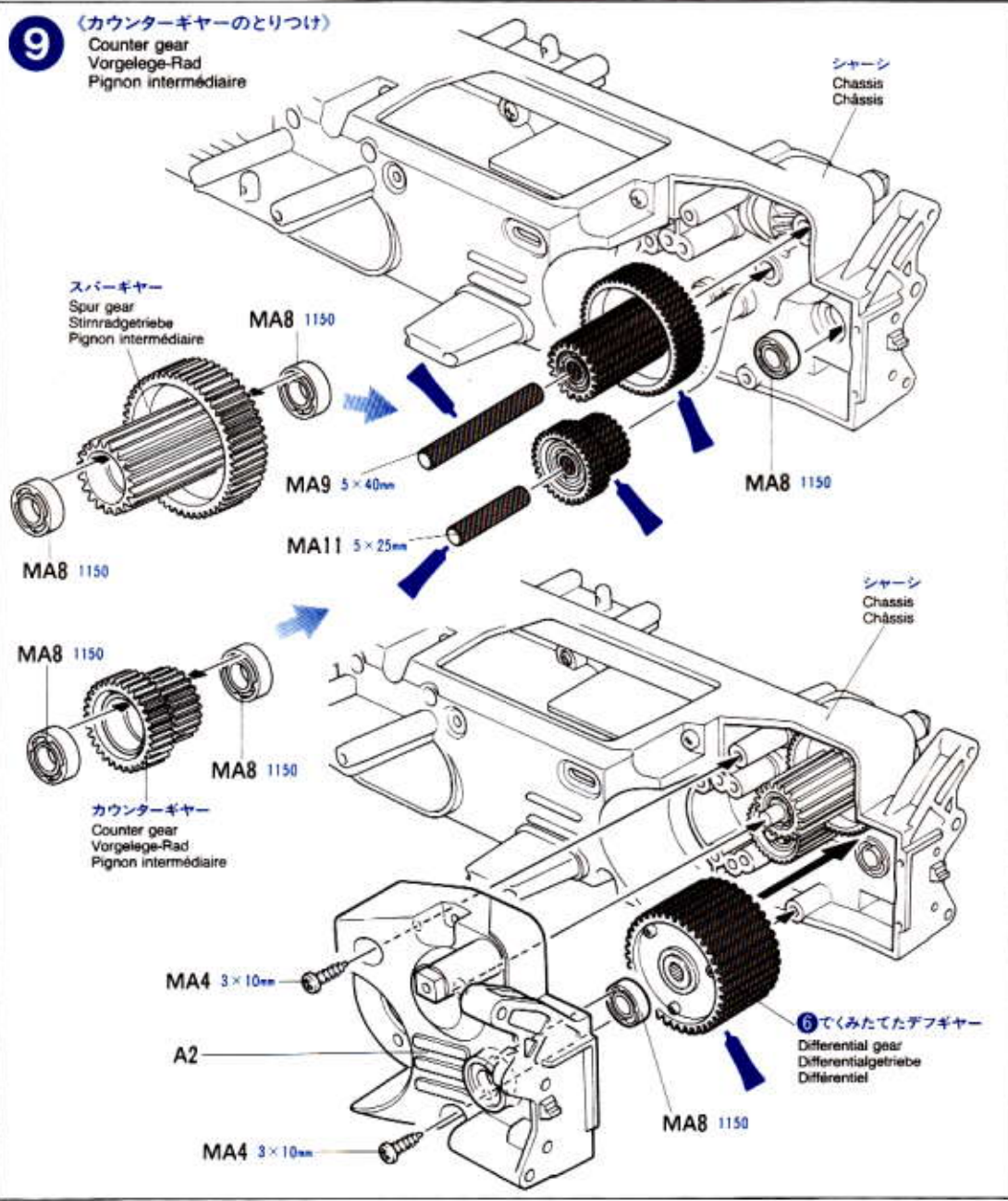
電動フジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。



- 8 <シャーシのくみため>  
 Chassis assembly  
 Chassis-Zusammenbau  
 Assemblage du chassis
- 3×10mmタッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse
- MA4×6
- 1150プラベアリング  
 Plastic bearing  
 Plastik-Lager  
 Palier en plastique
- MA8×1



- 9 <カウンターギヤーのとりつけ>  
 Counter gear  
 Vorgelege-Rad  
 Pignon intermédiaire
- 3×10mmタッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse
- MA4×2
- 1150プラベアリング  
 Plastic bearing  
 Plastik-Lager  
 Palier en plastique
- MA8×6
- MA9×1 5×40mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe
- MA11×1 5×25mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe



TAMIYA MODEL MAGAZINE INTERNATIONAL

<タミヤモデルマガジン> 海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近かに楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマにした制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かれません。英語版、年4回発行 一部700円。

BERNARDI GREASE

タミヤセラミックグリス

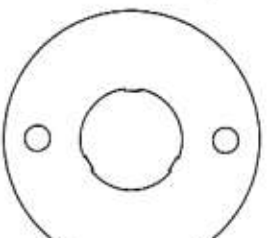
ファインセラミックの原料として使われる亜硝酸イットライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤーや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩耗をおさめます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.



**10** (モーターのとりつけ)  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur

- MA1** × 2 3 × 25mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MA4** × 1 3 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MA13** × 1 19T ピニオンギヤー  
19T Pinion gear  
19Z Motorritzel  
Pignon moteur 19 dents
- MA14** × 1 3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



**MA15** × 1 モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur

**OPTIONS**

SP No.355-357 AV ピニオンセット  
50355-50357 AV Pinion Gears

- 19T 7.96:1**  
標準モーター  
ダイナランスーパーリング  
アクトツーリング  
Suitable motor: 53263  
Dyna-Run Super touring  
Motor, 53153 Acto-Power  
Touring Special Motor
- 21T 7.20:1**  
ダイナランストック  
Suitable motor: 53272  
Dyna-Run Racing Stock  
Motor
- 23T 6.57:1**  
スポーツチューン  
Suitable motor: 53068  
Sport-Tuned Motor

★モーター、ギヤーにムリをかけるようなピニオン(ギヤ比)をとりつけしないで下さい。  
★Check pinion gear position.  
★Position des Motorritzels überprüfen.  
★Vérifier la position du pignon moteur.

**10** (モーターのとりつけ)  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur

★口紙をはきだしてスキ間を調整します。  
★Position pinion gear using paper header from screw bag.  
★Antriebsritzel mit Papier aus Schraubenbeutel positionieren.  
★Régler l'écartement du pignon en utilisant le papier d'une fermeture de sachet.

★ゴムチューブをとりはずします。  
★Remove rubber tubing.  
★Gummischlauch entfernen.  
★Enlever le tube en caoutchouc.

★穴位置をあわせませす。  
★Align holes.  
★Die Löcher ausrichten.  
★Aligner les trous.

★スキ間調整の口紙をはずしてとりつけます。  
★Remove paper header before attaching.  
★Den Papierstreifen vor dem Einbau entfernen.  
★Enlever le papier avant de fixer.

★ギヤーのかみ合せを確認してからとりつけます。  
★Check pinion gear position.  
★Position des Motorritzels überprüfen.  
★Vérifier la position du pignon moteur.

★ピニオンギヤーの枚数にあわせた穴位置にモーターをとりつけます。  
★Match numbered holes with pinion gear number.  
★Numerierte Löcher der Anzahl der Ritzel anpassen.  
★Support-moteur comportant différents perçages pour permettre le réglage des différents rapports.

シャーシ(リヤ)  
Chassis (rear)  
Chassis (hinten)  
Châssis (arrière)

MA1 3 × 25mm

B3

MA4 3 × 10mm

MA13 19T

MA14 3mm

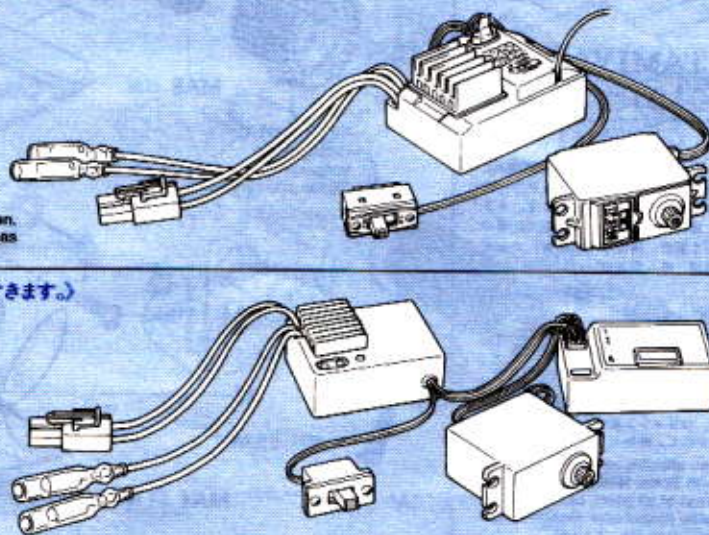
MA15

※(C.P.R.ユニット)  
※ C. P. R. Unit  
※ C. P. R. Einheit  
※ Élément de Réception C. P. R.

※の部品はキットに含まれません。  
Parts marked ※ are not in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

※(FETアンプ付プロボも使用できます。)

※ Electronic speed control  
※ Elektronischer Fahrerregler  
※ Variateur de vitesse électronique



**ADSPEC**  
アトスペックプラスプロボ  
タミヤR/Cカーに最適、1/10、1/12電動カー用のプロボアダプターキットです。ハイールコントロールタイプで優れた動作も確実です。

“ADSPEC PLUS” R/C SYSTEM  
This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.



11 (ラジオコントロールメカのとつけ)  
**Radio installation**  
 Einbau der Fernsteuerung  
 Installation de l'équipement RC

《モーターコードのつなぎ方》

**Motor cables**  
 Motorkabel  
 Câbles du moteur

- ★コネクター部はしっかりとつないで下さい。
- ★Connect cables firmly.
- ★Die Kabel fest zusammenstecken.
- ★Connecter fermement les câbles.



C.P.R.ユニット、アンプ側  
 Speed control  
 Fahrtenregler  
 Variateur de vitesse

モーター側  
 Motor  
 Moteur

赤コード、プラスコード(+)  
 Red or (+)  
 Rot oder (+)  
 Rouge ou (+)

黄コード  
 Yellow  
 Gelb  
 Jaune

黒コード、マイナスコード(-)  
 Black or (-)  
 Schwarz oder (-)  
 Noir ou (-)

緑コード  
 Green  
 Grün  
 Vert

《送信機の操作》

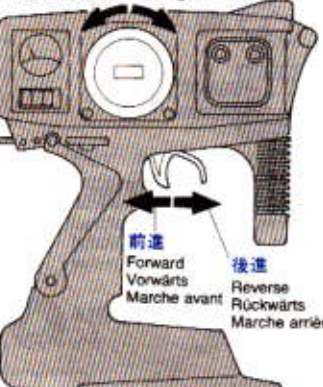
**TRANSMITTER**  
 SENDER  
 EMETTEUR

ホイールコンタイプ

Wheel & trigger type  
 Rad & Griff Typ  
 Type volant et gâchette

左カーブ  
 Left turn  
 Linksdrehung  
 Virage à gauche

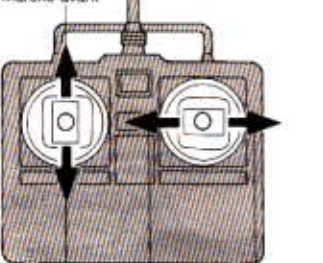
右カーブ  
 Right turn  
 Rechtsdrehung  
 Virage à droite



スティックタイプ

Stick type  
 Stöbe-Typ  
 Type manches

前進  
 Forward  
 Vorwärts  
 Marche avant



後進  
 Reverse  
 Rückwärts  
 Marche arrière

左カーブ  
 Left turn  
 Linksdrehung  
 Virage à gauche

右カーブ  
 Right turn  
 Rechtsdrehung  
 Virage à droite

11 (ラジオコントロールメカのとつけ)  
**Radio installation**  
 Einbau der Fernsteuerung  
 Installation de l'équipement RC

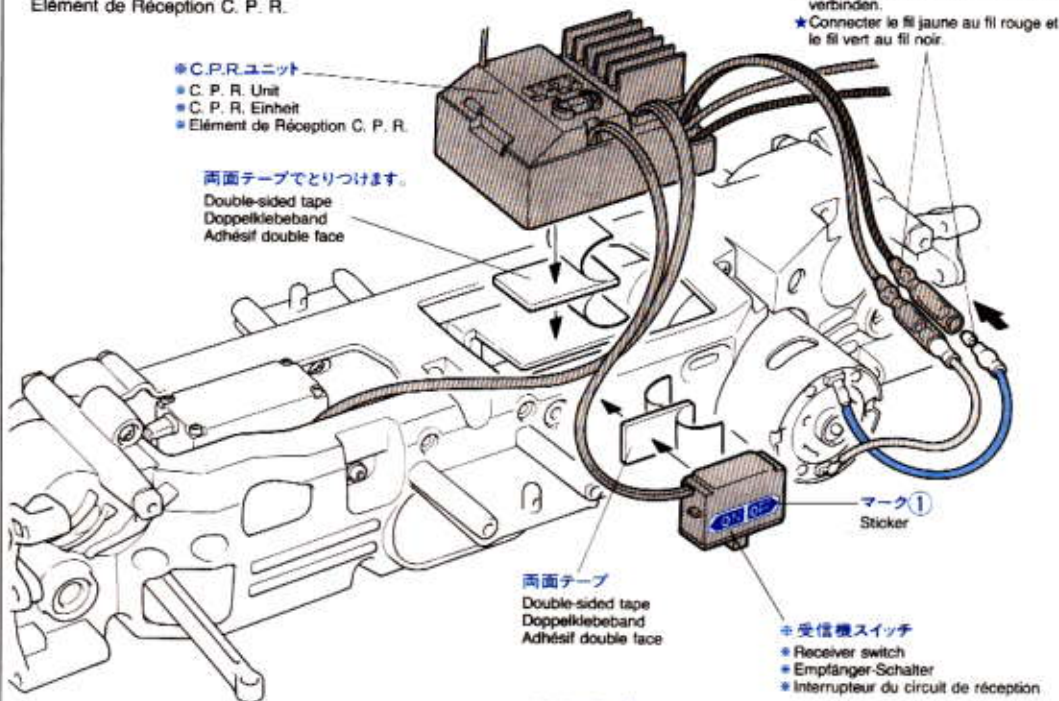
《C.P.R.ユニットの搭載》

C. P. R. Unit  
 C. P. R. Einheit  
 Élément de Réception C. P. R.

- ★バッテリーをつないでモーターを回さないで下さい。ギヤがこわれます。
- ★Do not connect battery at this stage as it may damage gears.
- ★In diesem Bauabschnitt keinesfalls den Akku anschließen, das Getriebe könnte beschädigt werden.
- ★Ne pas connecter le pack d'accus à cette étape: risque d'endommagement de la pignonnene.

- ※C.P.R.ユニット
- ※C. P. R. Unit
- ※C. P. R. Einheit
- ※Élément de Réception C. P. R.

両面テープでとりつけます。  
 Double-sided tape  
 Doppelklebeband  
 Adhésif double face



★黄コードと赤コード、緑コードと黒コードをつなぎます。

★Connect yellow to red and green to black.

★Gelb mit rot und grün mit schwarz verbinden.

★Connecter le fil jaune au fil rouge et le fil vert au fil noir.

両面テープ  
 Double-sided tape  
 Doppelklebeband  
 Adhésif double face

- ※受信機スイッチ
- ※Receiver switch
- ※Empfänger-Schalter
- ※Interrupteur du circuit de réception

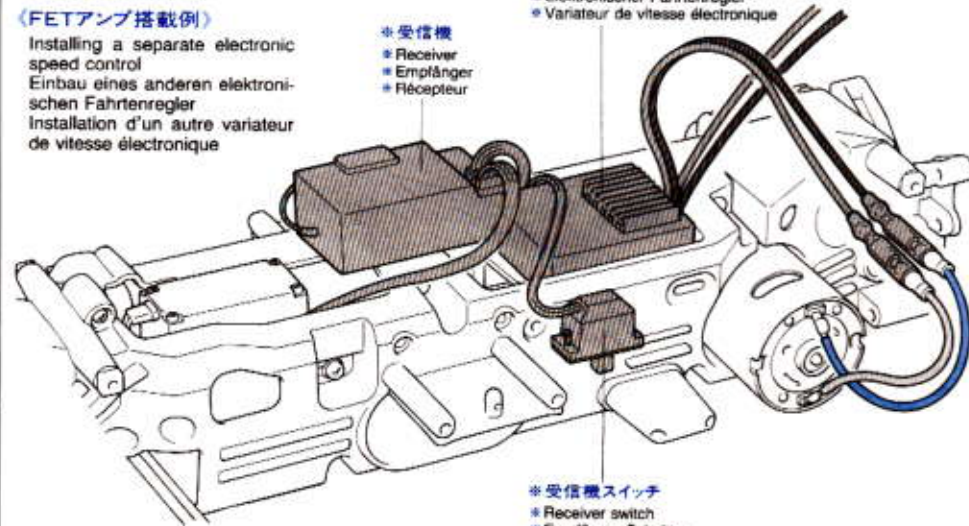
※FETアンプ

- ※Electronic speed control
- ※Elektronischer Fahrtenregler
- ※Variateur de vitesse électronique

《FETアンプ搭載例》

Installing a separate electronic speed control  
 Einbau eines anderen elektronischen Fahrtenregler  
 Installation d'un autre variateur de vitesse électronique

- ※受信機
- ※Receiver
- ※Empfänger
- ※Récepteur

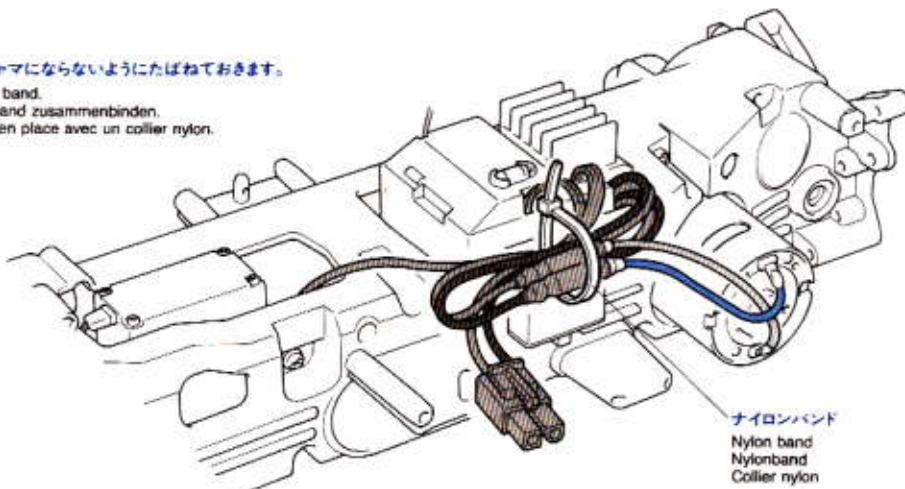


- ※受信機スイッチ
- ※Receiver switch
- ※Empfänger-Schalter
- ※Interrupteur du circuit de réception

《配線コード》

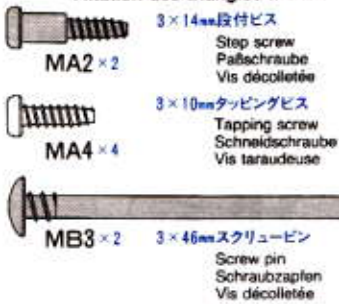
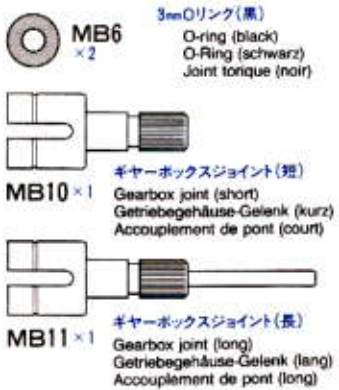
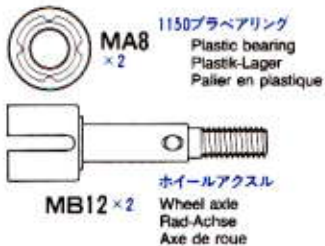
Cables  
 Kabel  
 Câbles

- ★配線コードはジャマにならないようにたばねておきます。
- ★Hold using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.



ナイロンバンド  
 Nylon band  
 Nylonband  
 Collier nylon

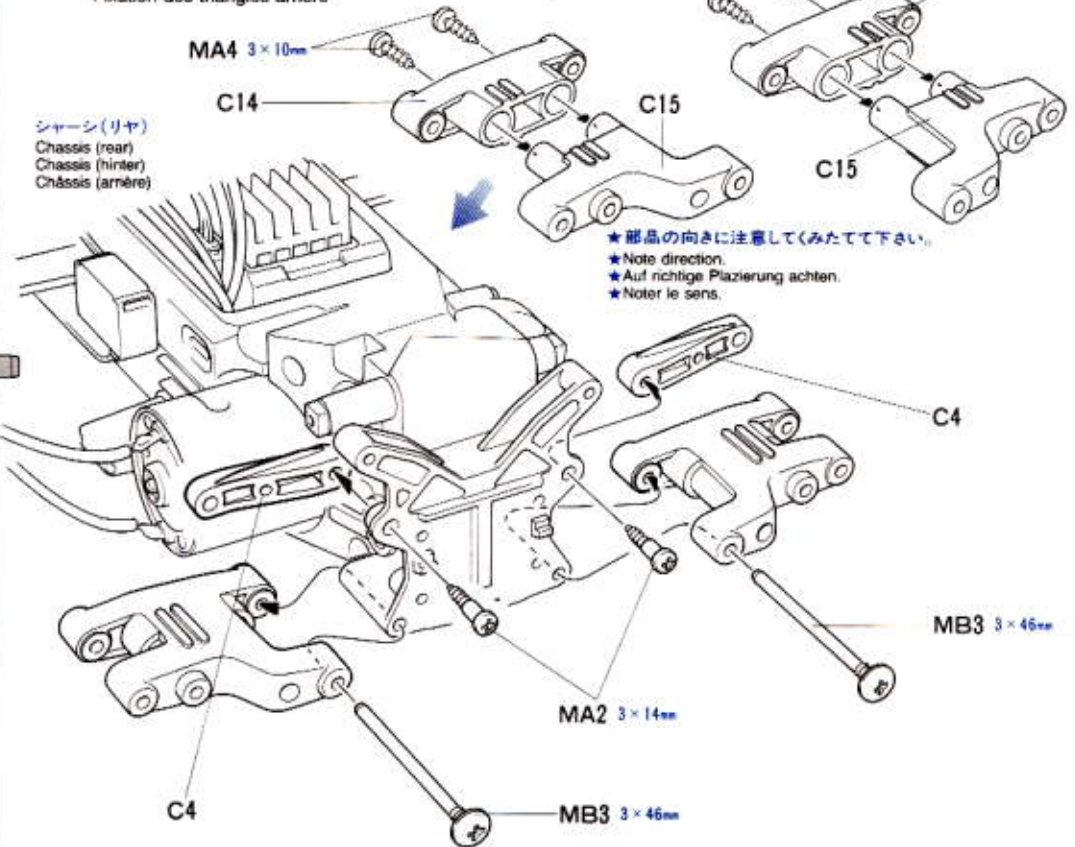
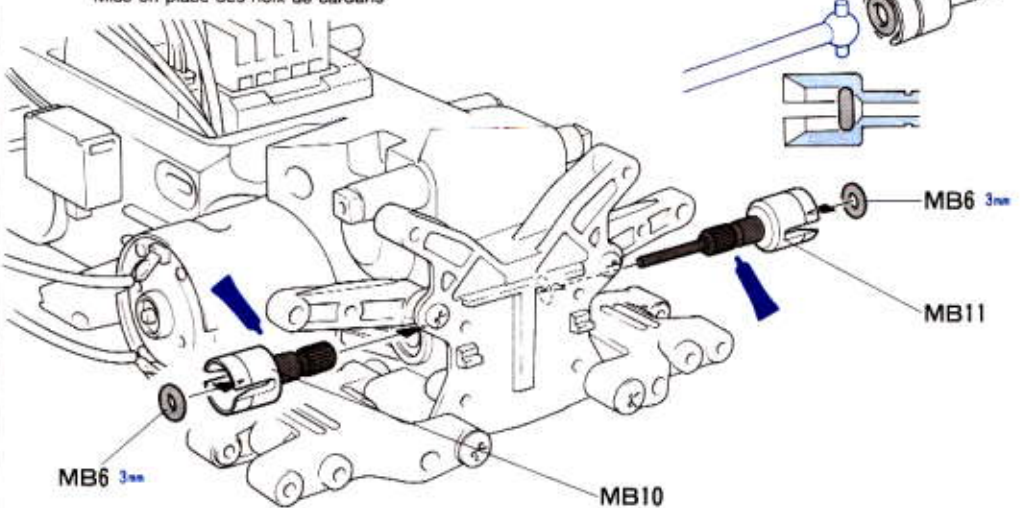
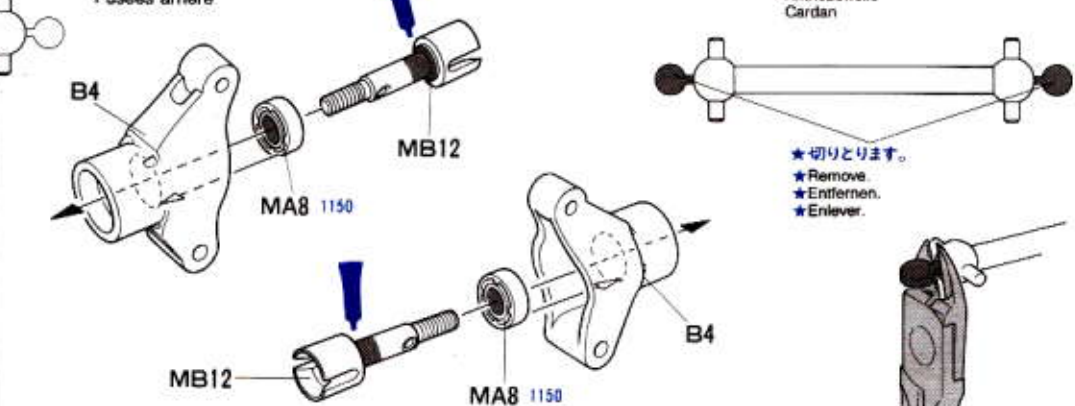


**B****12 ~ 26**袋詰目を使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12** 〈リアアームのとりつけ〉Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière**13** 〈Rギヤボックスジョイントのとりつけ〉Attaching rear gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse hinten.  
Installation des noix de cardans**14** 〈リアアックスのくみため〉Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusées arrière

TAMIYA CRAFT TOOLS

SHARP POINTED SIDE CUTTER  
for PLASTIC■男ニッパー(ケート  
カット用)

ITEM 74035

**12** 〈リアアームのとりつけ〉Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière**13** 〈Rギヤボックスジョイントのとりつけ〉Attaching rear gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im Getriebegehäuse hinten.  
Mise en place des noix de cardans**14** 〈リアアックスのくみため〉Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusées arrière

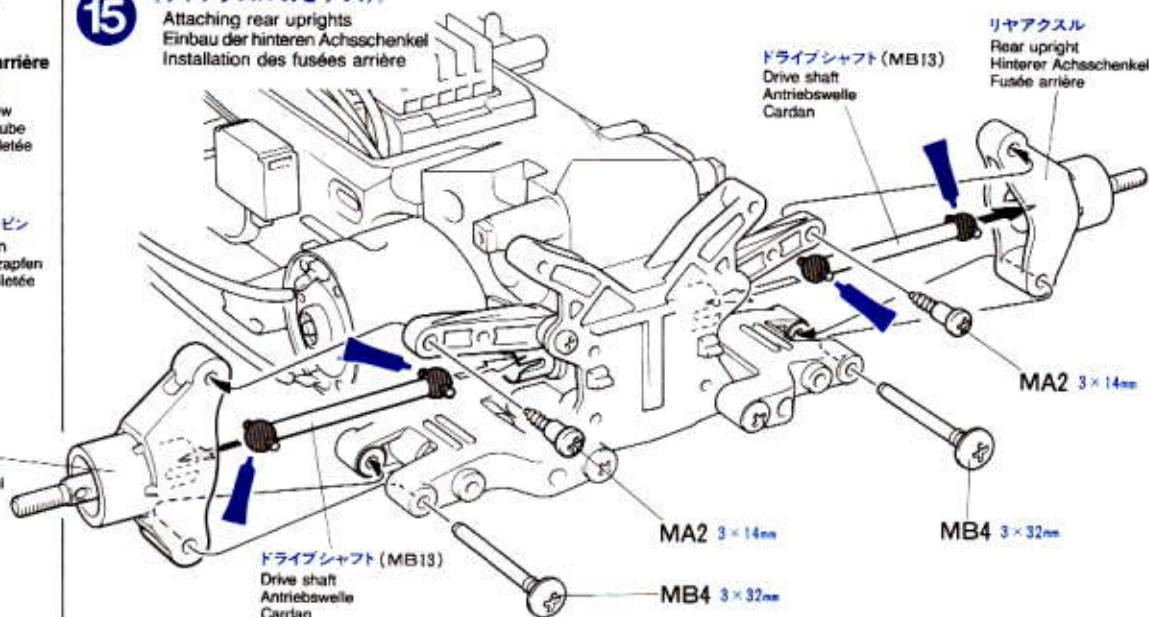


**15** 〈リアアクスルのとりつけ〉  
**Attaching rear uprights**  
**Einbau der hinteren Achsschenkel**  
**Installation des fusées arrière**

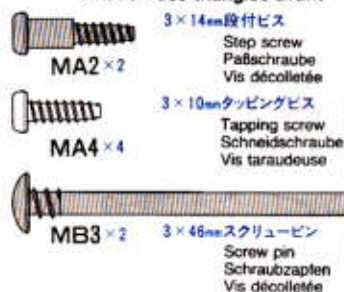


リアアクスル  
 Rear upright  
 Hinterer Achsschenkel  
 Fusée arrière

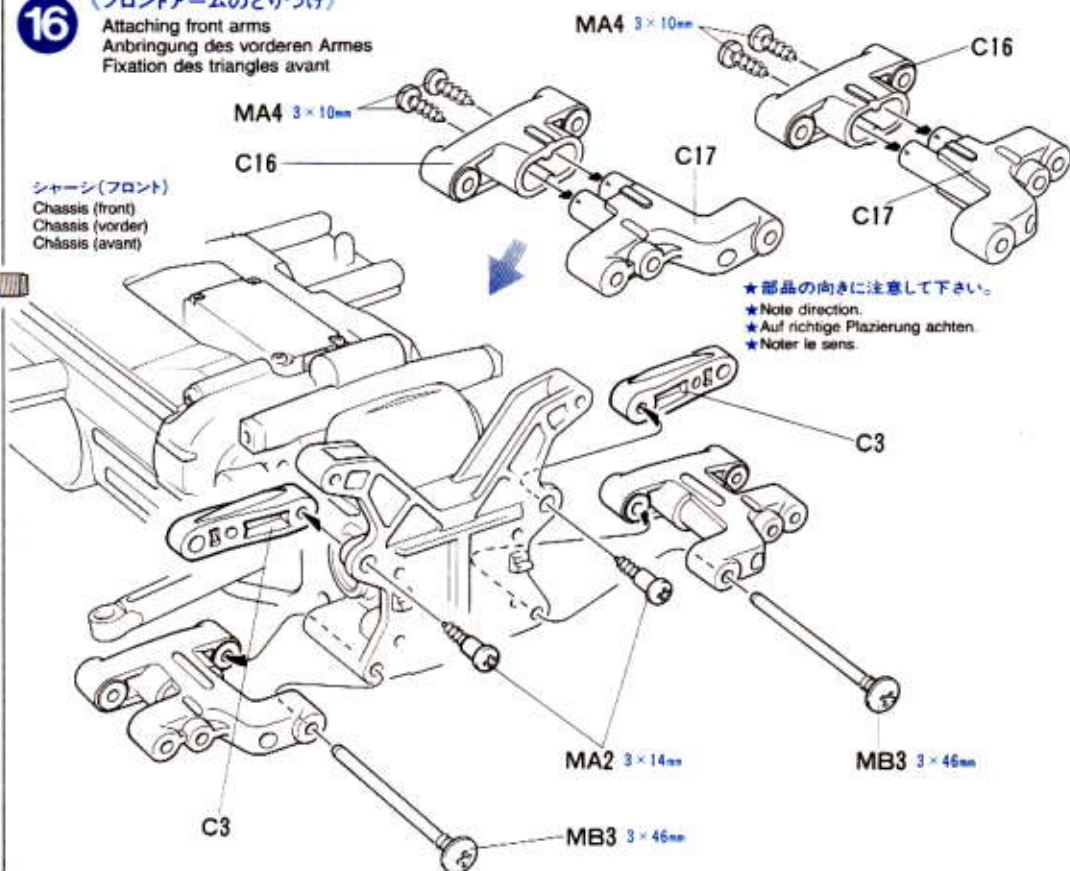
**15** 〈リアアクスルのとりつけ〉  
**Attaching rear uprights**  
**Einbau der hinteren Achsschenkel**  
**Installation des fusées arrière**



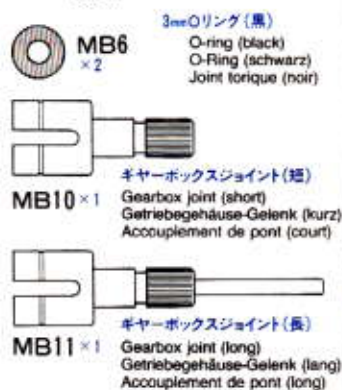
**16** 〈フロントアームのとりつけ〉  
**Attaching front arms**  
**Anbringung des vorderen Armes**  
**Fixation des triangles avant**



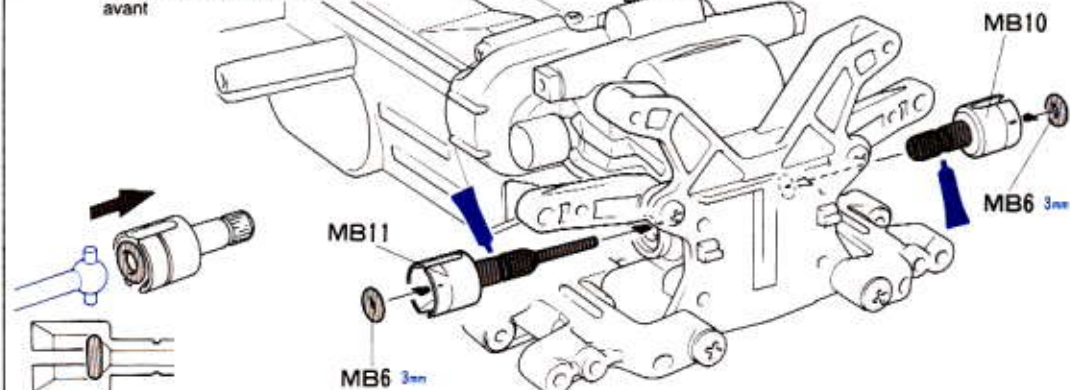
**16** 〈フロントアームのとりつけ〉  
**Attaching front arms**  
**Anbringung des vorderen Armes**  
**Fixation des triangles avant**



**17** 〈Fギヤボックスジョイントのとりつけ〉  
**Attaching front gearbox joints**  
**Einbau der Antriebsgelenke im Getriebegehäuse vorne**  
**Installation des noix de cardans avant**



**17** 〈Fギヤボックスジョイントのとりつけ〉  
**Attaching front gearbox joints**  
**Einbau der Antriebsgelenke im Getriebegehäuse vorne**  
**Installation des noix de cardans avant**



**TAMIYA CRAFT TOOLS**

**NUT DRIVER 7mm**  
 ホップストライパー 7mm



ITEM 74027

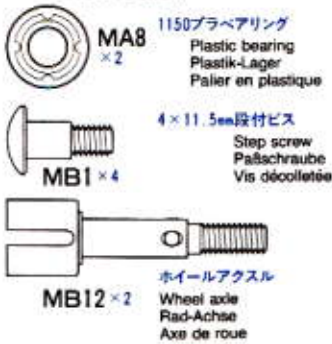
**NUT DRIVER 5.5mm**  
 ホップストライパー 5.5mm



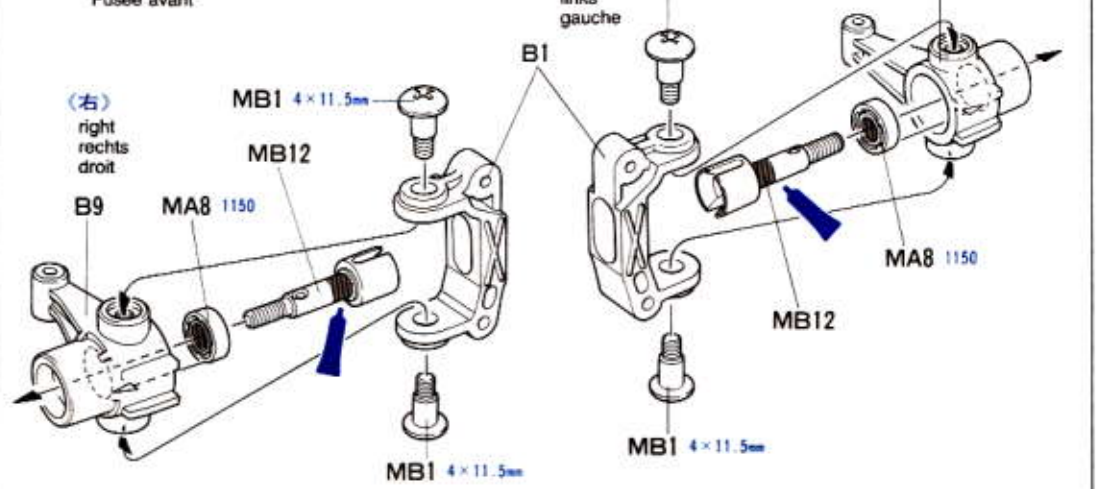
ITEM 74028



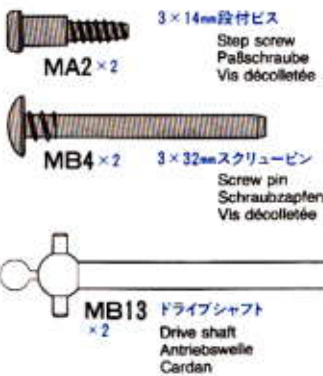
**18** <フロントアックスのくみため>  
Front upright  
Vorderer Achsschenkel  
Fusées avant



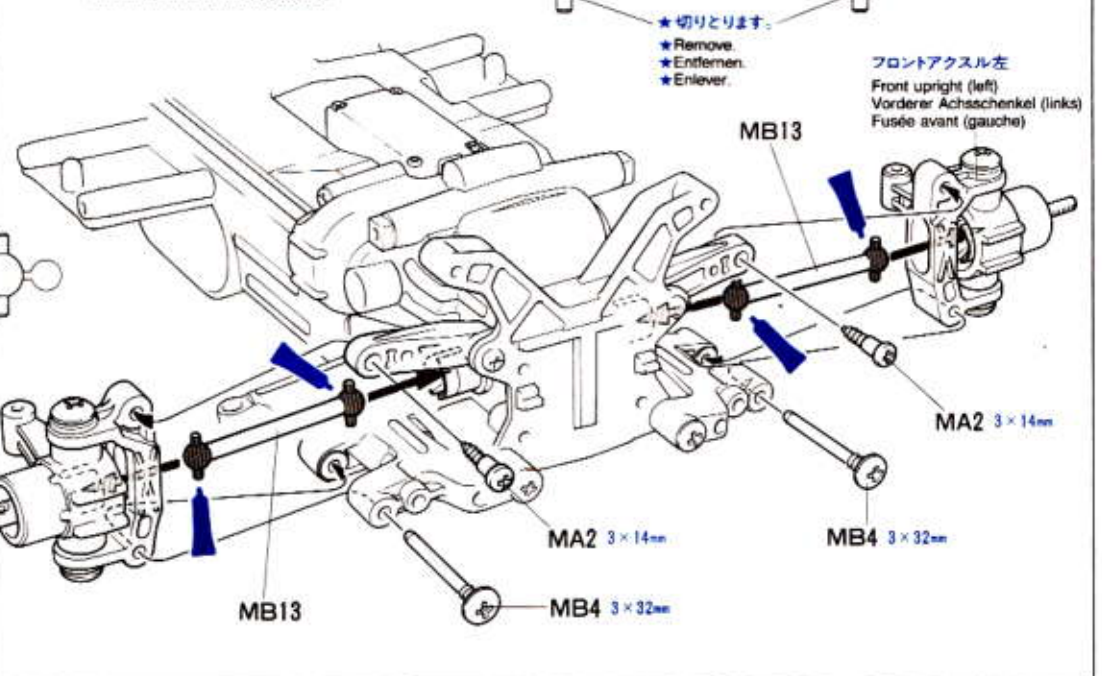
**18** <フロントアックスのくみため>  
Front upright  
Vorderer Achsschenkel  
Fusée avant



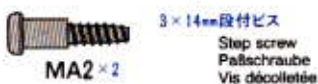
**19** <フロントアックスのとりつけ>  
Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant



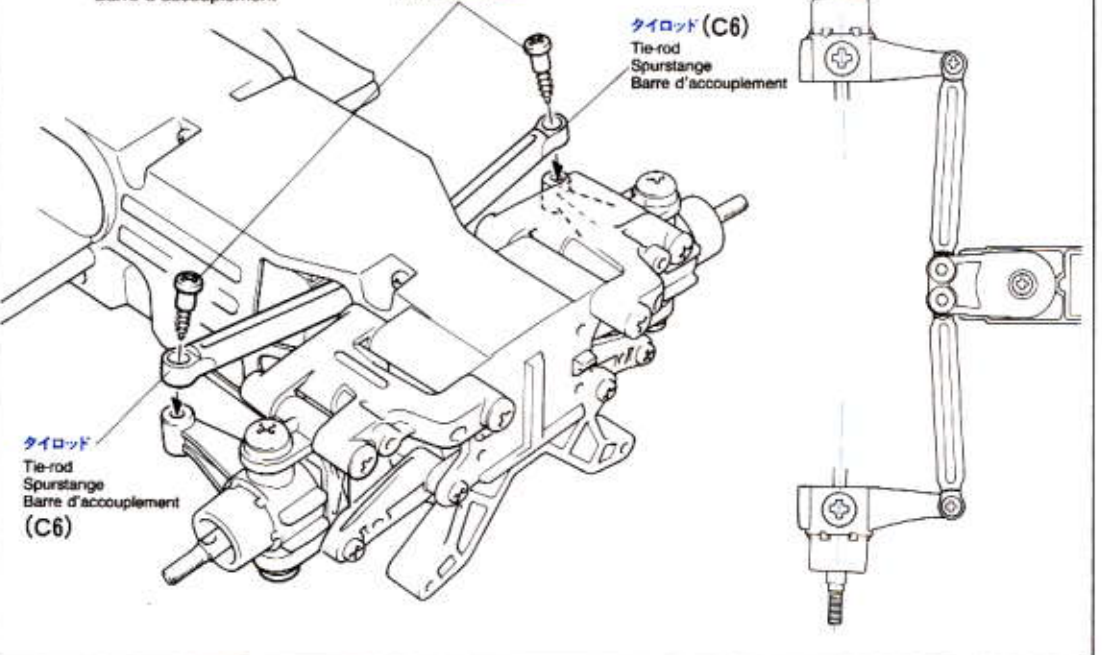
**19** <フロントアックスのとりつけ>  
Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant



**20** <タイロッドのとりつけ>  
Tie-rod  
Spurstange  
Barre d'accouplement



**20** <タイロッドのとりつけ>  
Tie-rod  
Spurstange  
Barre d'accouplement



**タミヤの総合カタログ**

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは毎年1回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

**TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK**  
Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

**TAMIYA COLOR CATALOGUE**  
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.



21 <ダンパーのくみだて>

Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur

MA4 × 4  
3 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MB2 × 4  
3 × 23mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



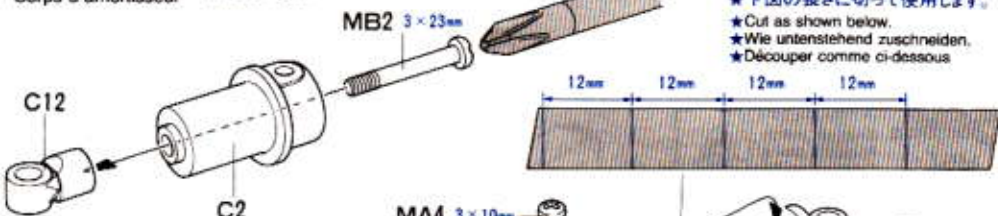
MB9 × 1  
ゴムパイプ  
Rubber tubing  
Gummrohr  
Tube caoutchouc



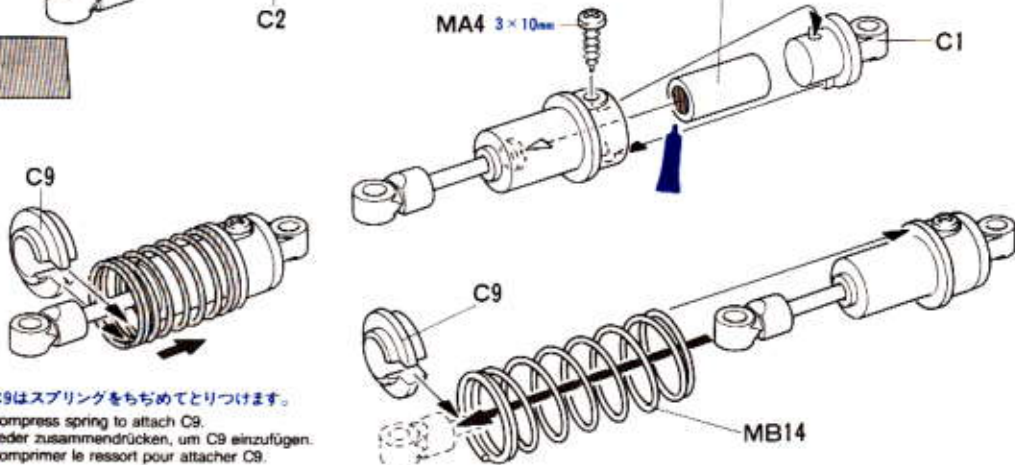
MB14 × 4  
コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

21 <ダンパーのくみだて>

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.



MB9  
★下図の長さに切って使用します。  
★Cut as shown below.  
★Wie untenstehend zuschneiden.  
★Découper comme ci-dessous



★C9はスプリングをちぢめてとりつけます。  
★Compress spring to attach C9.  
★Feder zusammendrücken, um C9 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher C9.

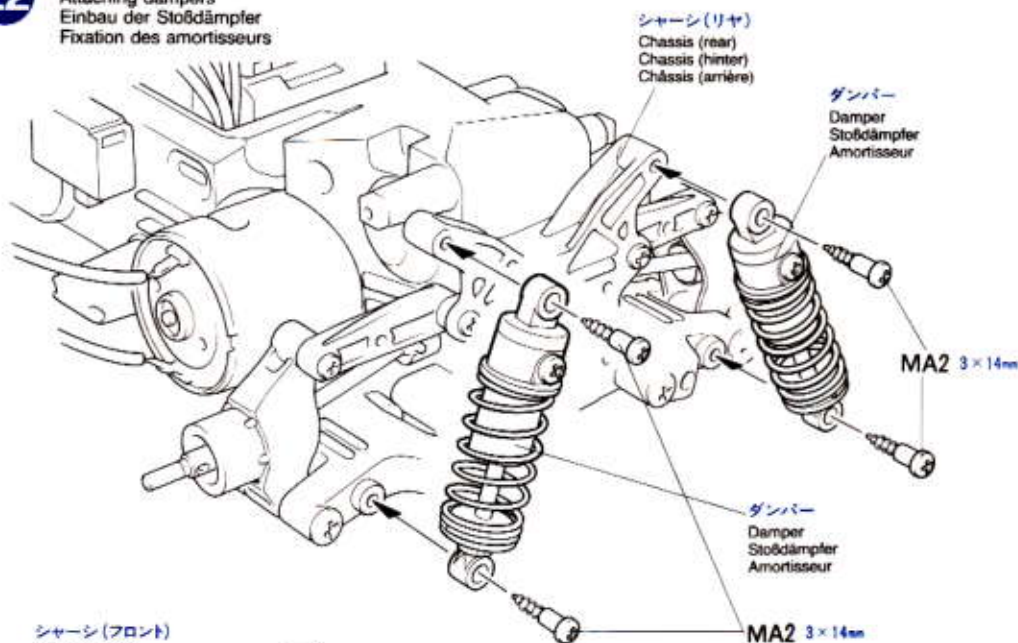
22 <ダンパーのとりつけ>

Attaching dampers  
Einbau der Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs

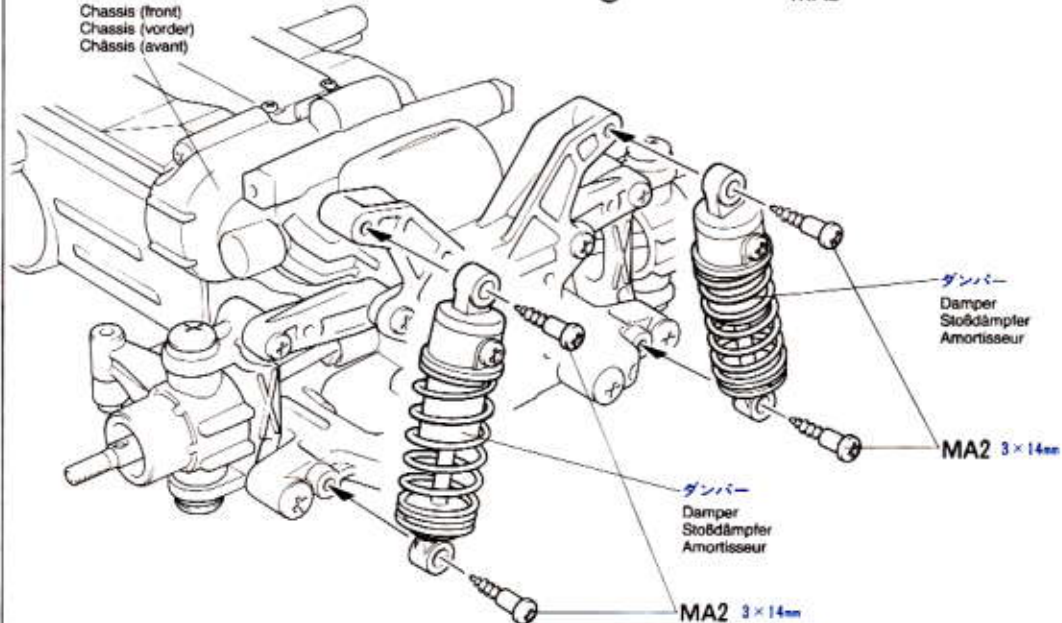
MA2 × 8  
3 × 14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

22 <ダンパーのとりつけ>

Attaching dampers  
Einbau der Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs



シャーシ(フロント)  
Chassis (front)  
Chassis (vorder)  
Chassis (avant)



<溶剤、ネジ止め剤についての注意>  
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FRENE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique!.. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店または下記下さい。当りより定期購読する方法もあります。



**23** <バンパーのとりつけ>  
Attaching bumpers  
Anbringung der Stoßfänger  
Fixation des pare-chocs

-  3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA4×12
-  スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)  
MB7×4

<トリムの調整>

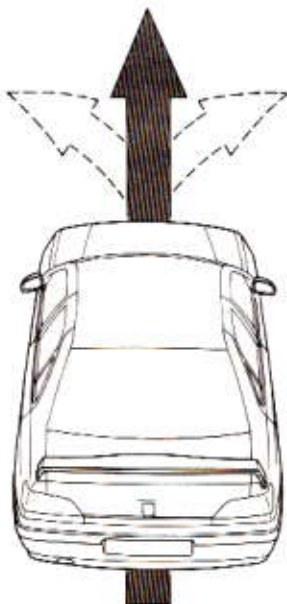
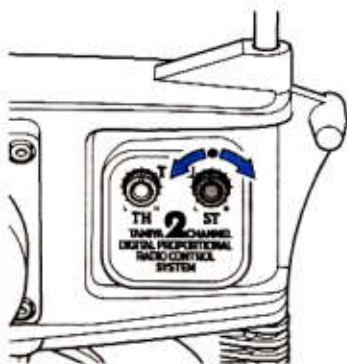
Steering trim  
Lenkungstrimmer  
Trim de direction

★ステアリングトリムは車がまっすぐに走るようにするための微調整用です。車が曲がる方向の逆にトリムを動かして調整します。

★Adjust trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

★Trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.



**TAMIYA COLOR**

タミヤカラー (ポリカーボネート用)

RCカーのクリヤーボディ用裏塗り塗料です。吹付けもOK。密着などもはがれにくく、曇りなど水洗いで、手軽に使えます。

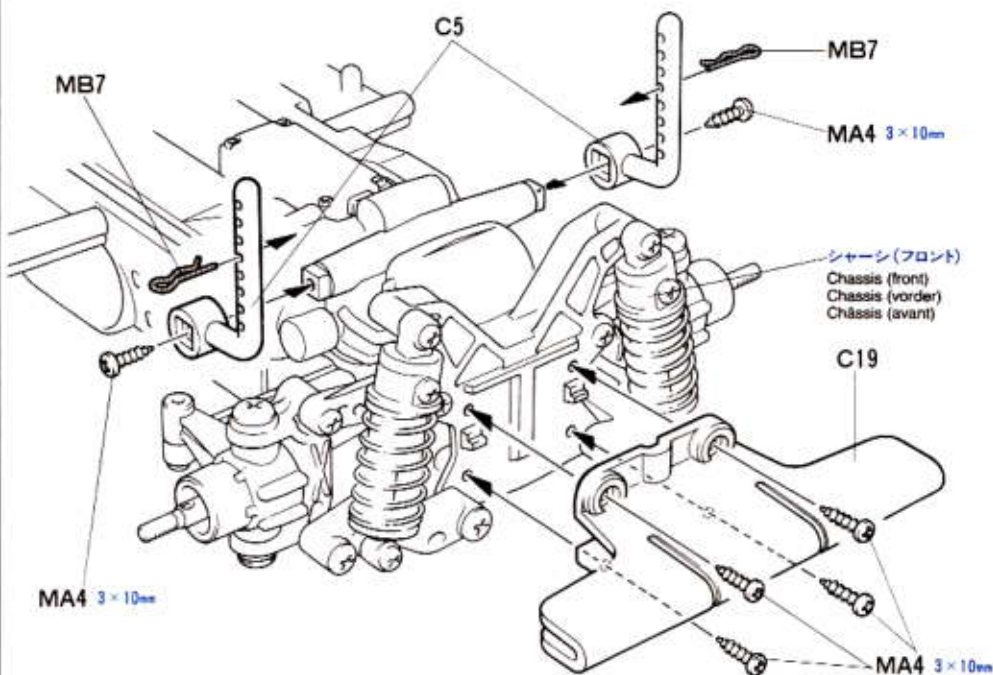
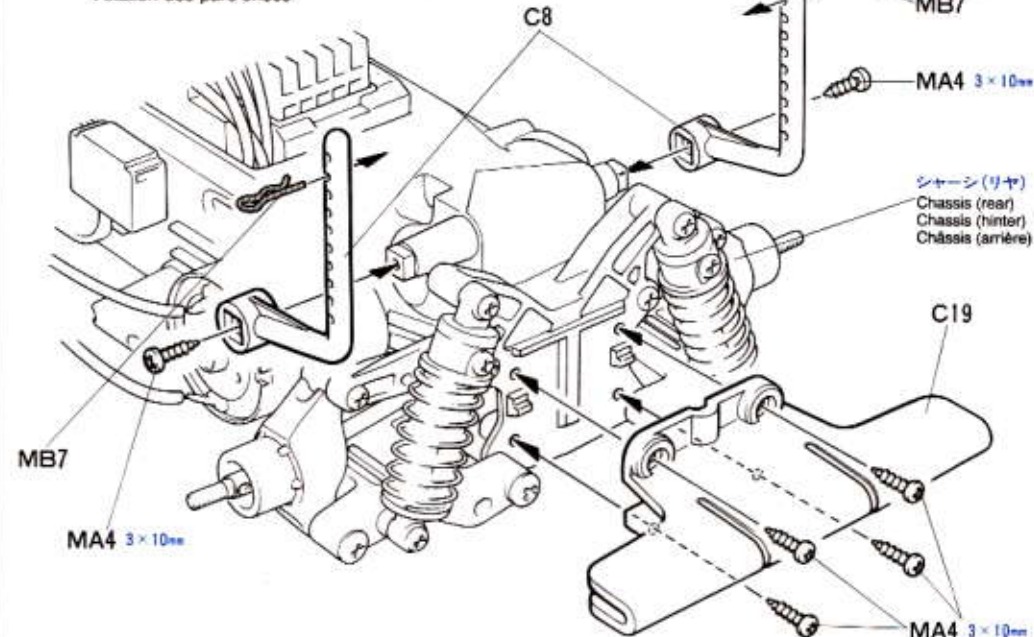
**TAMIYA CA CEMENT**



タミヤ瞬間接着剤 (低白化タイプ)

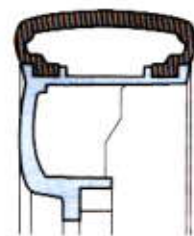
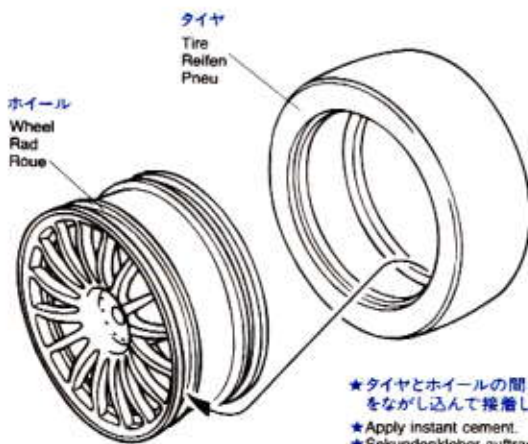
プラスチックはもちろん、金属のメッキパーツ、そしてRCカーのコムタイヤまですばやく強力に接着します。低白化タイプですからきれいな仕上がりが可能。早すぎない硬化時間でパーツの位置決めがしやすいのも特徴です。

**23** <バンパーのとりつけ>  
Attaching bumpers  
Anbringung der Stoßfänger  
Fixation des pare-chocs



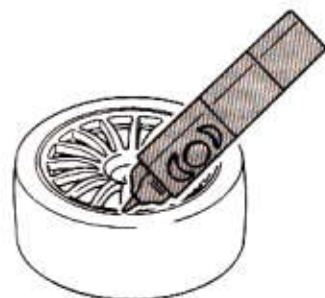
**24** <ホイールのくみ込め>  
Wheel assembly  
Rad-Zusammenbau  
Assemblage des roues

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.



- ★タイヤをホイールの溝にはめ込みます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

- ★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



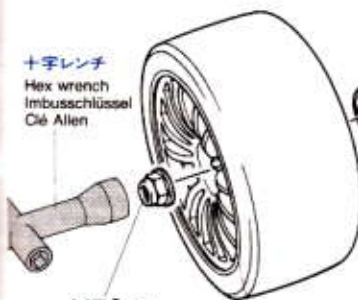


## 25 〈ホイールのとりつけ〉

Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues



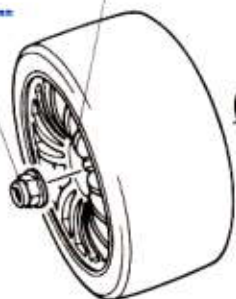
十字レンチ  
Hex wrench  
Imbuschlüssel  
Clé Allen



MB5 4mm

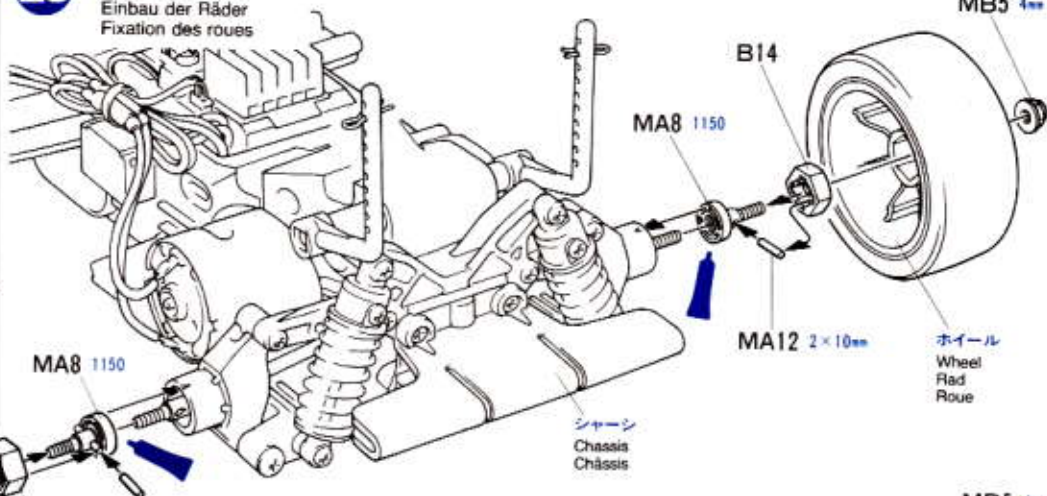
ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

MB5 4mm

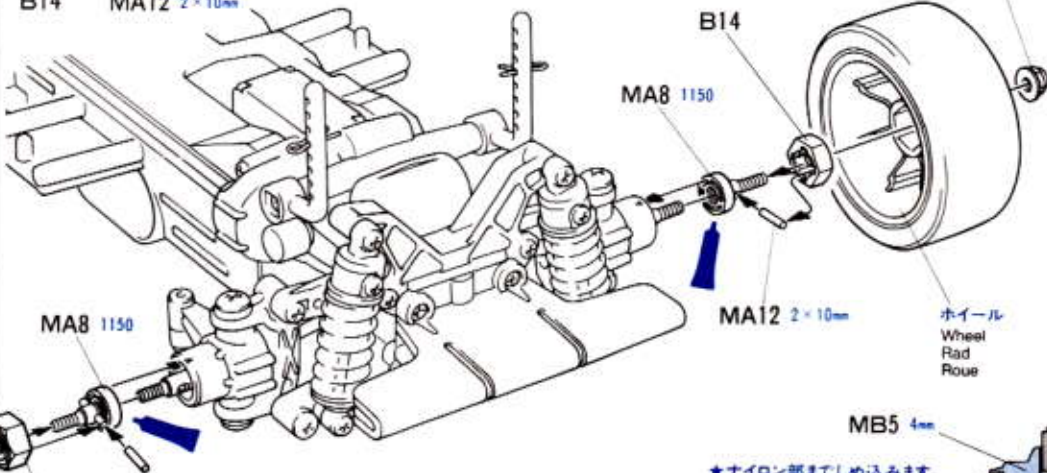


## 25 〈ホイールのとりつけ〉

Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues



B14 MA12 2x10mm

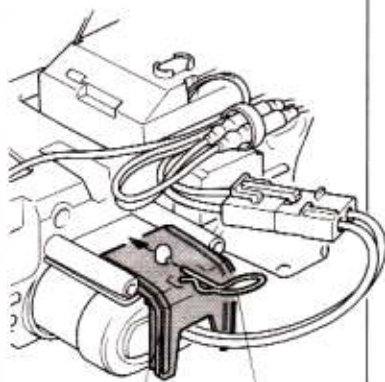


B14 MA12 2x10mm

★ナイロン部まで締め込みます。  
★Tighten up into nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

## 26 〈走行用バッテリーの搭載〉

Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

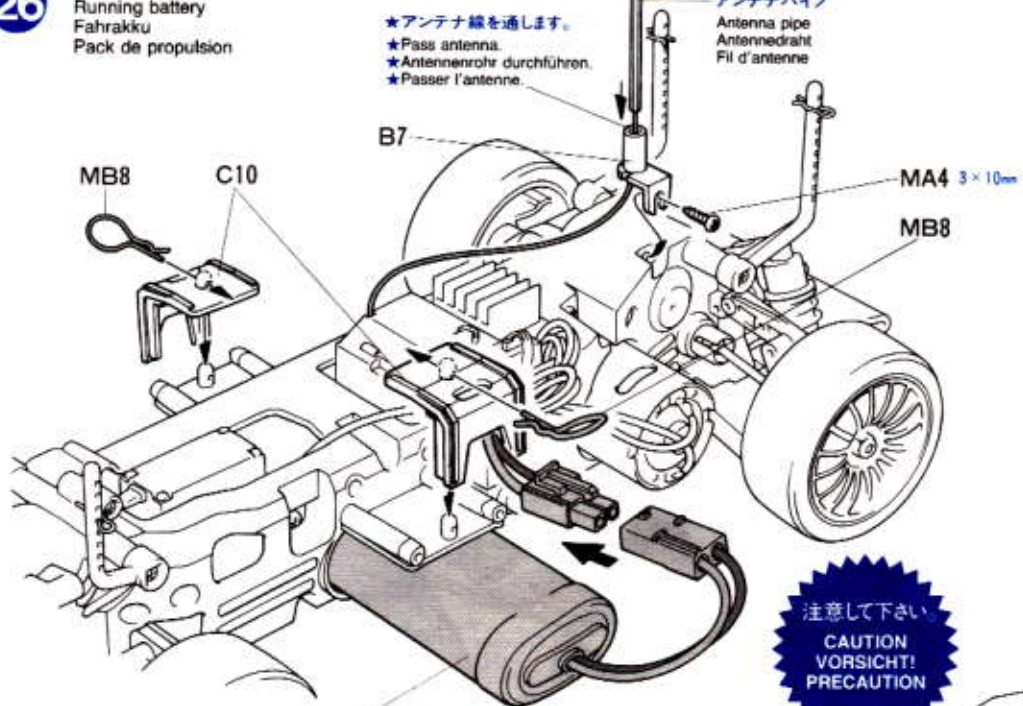


C10

MB8

## 26 〈走行用バッテリーの搭載〉

Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion



注意して下さい  
CAUTION  
VORSICHT!  
PRECAUTION

★7.2Vレーシングパック

★Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery  
★Batterie: Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
★Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V. "Racing"

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。

★Disconnect battery when the car is not being used.

★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.

★Decconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.



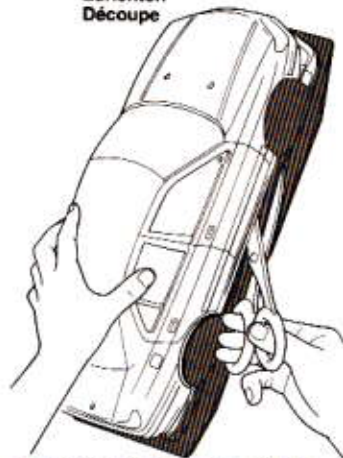




27~31

袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

## 27 〈ボディの切りとり〉

Trimming  
Zurichten  
Découpe

★ハサミやカッターナイフで切りとります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

## 〈塗装する前に〉

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



## PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

## VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

## PRÉPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

## PAINTING

## 〈ボディの塗装〉

●のマークは塗装指示のマークです。ボディはポリカーボネート用塗料を使用し裏面から塗装して下さい。

★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von Innen mit Lexan-Farben bemalen.

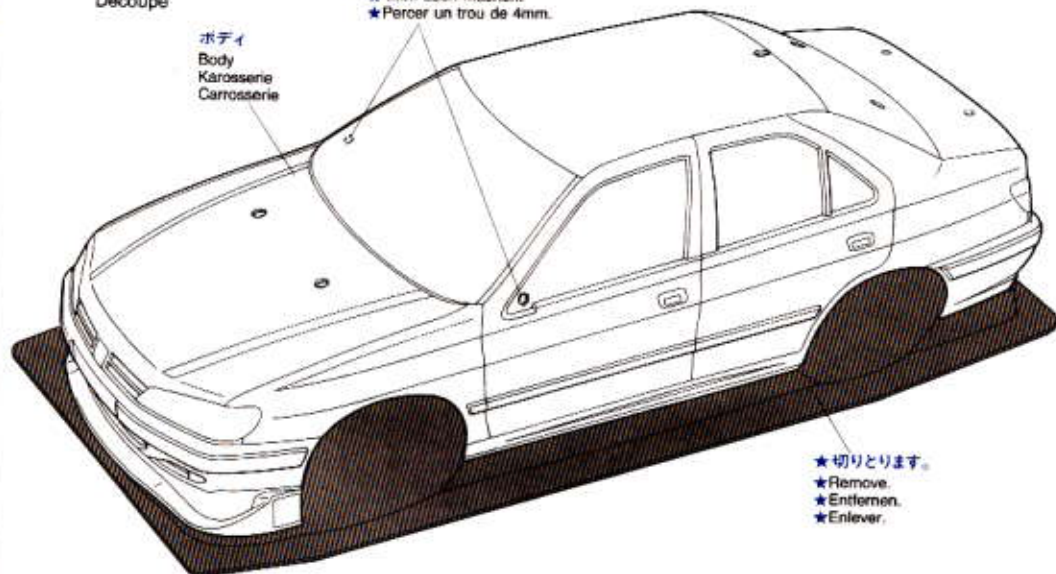
★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate.

27

## 〈ボディの切りとり〉

Trimming  
Zurichten  
Découpe

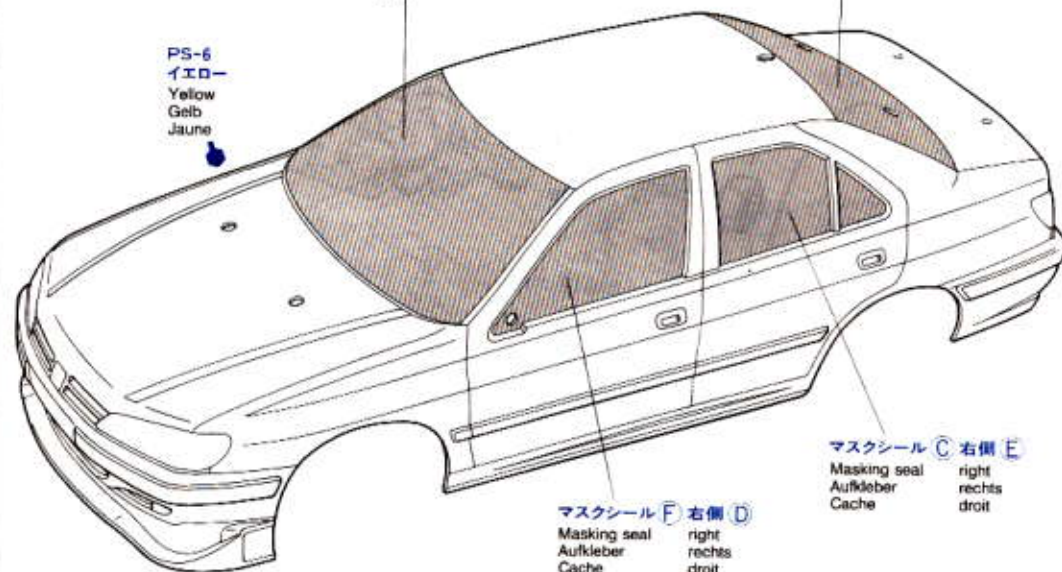
★4mm穴をあけます。  
★Make 4mm hole.  
★4mm Loch machen.  
★Perceer un trou de 4mm.

ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie

★切りとります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

28

## 〈ボディの塗装〉

Painting body  
Bemalung der Karosserie  
Peinture de la carrosserieマスクシール B  
Masking seal  
Aufkleber  
Cacheマスクシール A  
Masking seal  
Aufkleber  
CachePS-6  
イエロー  
Yellow  
Gelb  
Jauneマスクシール F 右側 D  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache  
right  
rechts  
droitマスクシール C 右側 E  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache  
right  
rechts  
droit

## 〈塗装方法〉

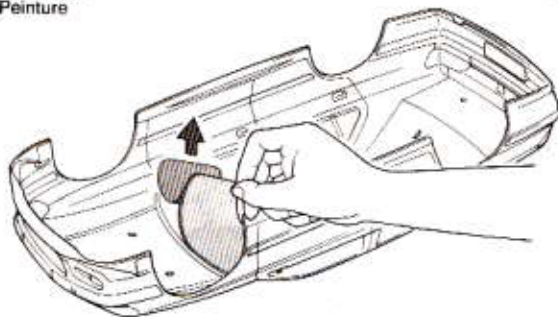
Painting  
Bemalung  
Peinture

① ★ボディを中性洗剤で洗い、よくかわかした後、マスクシールを切り出してボディ内側のウインドウ部にはります。

★Wash the body thoroughly with detergent, rinse well and allow to air dry. Mask off window areas from inside using masking seals included in kit.

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen und trocknen lassen. Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben.

★Nettoyer la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher. Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.



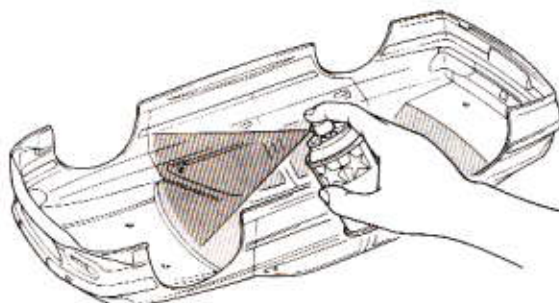
②

★ボディ内側から色の濃い順にポリカーボネート塗料で塗装します。塗料がかわいたらマスクシールをはがします。

★Paint from inside using polycarbonate paints. Paint darker color first. After paint has cured, remove masking seals.

★Von innen mit Lexan-Farben bemalen. Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen zu entfernen.

★Peindre de l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate. Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever les caches.





## 29 《ボディのマーキング》

Markings  
Beschriftung  
Décoration

## 《マークのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまくとまがえやすいので、はる順に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

## STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
  - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
  - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

## STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
  - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
  - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

## MOTIFS ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

## 《プラスチックパーツの塗装》

- リヤウイング、ミラーは、プラスチック用塗料（タミヤカラー）で表面に塗装して下さい。

- ★ Paint plastic parts (rear spoiler & mirrors) using plastic paints.  
★ Plastikteile (Heckspoiler & Rückspiegel) mit Plastik-Farben bemalen.  
★ Peindre les pièces plastique (spoiler arrière et rétroviseurs) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

## 《ポリカーボネート用タミヤカラー》

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS  
PC-6 ●イエロー / Yellow / Gelb / Jaune

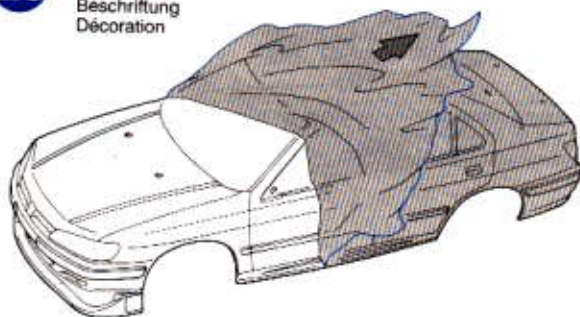
## 《プラスチック用タミヤカラー》

TAMIYA PLASTIC PAINTS

- X-4 ●ブルー / Blue / Blau / Bleu  
X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge  
X-8 ●レモンイエロー / Lemon yellow / Zitronengelb / Jaune Citron  
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé  
X-18 ●セミクロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

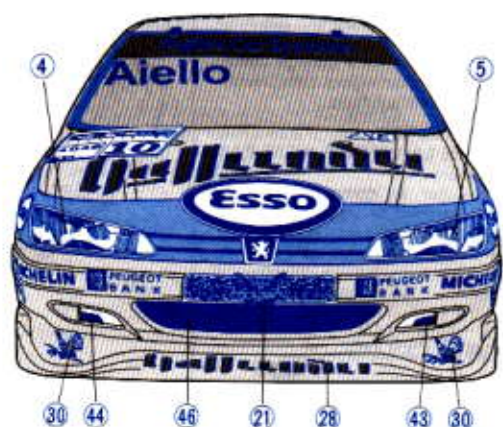
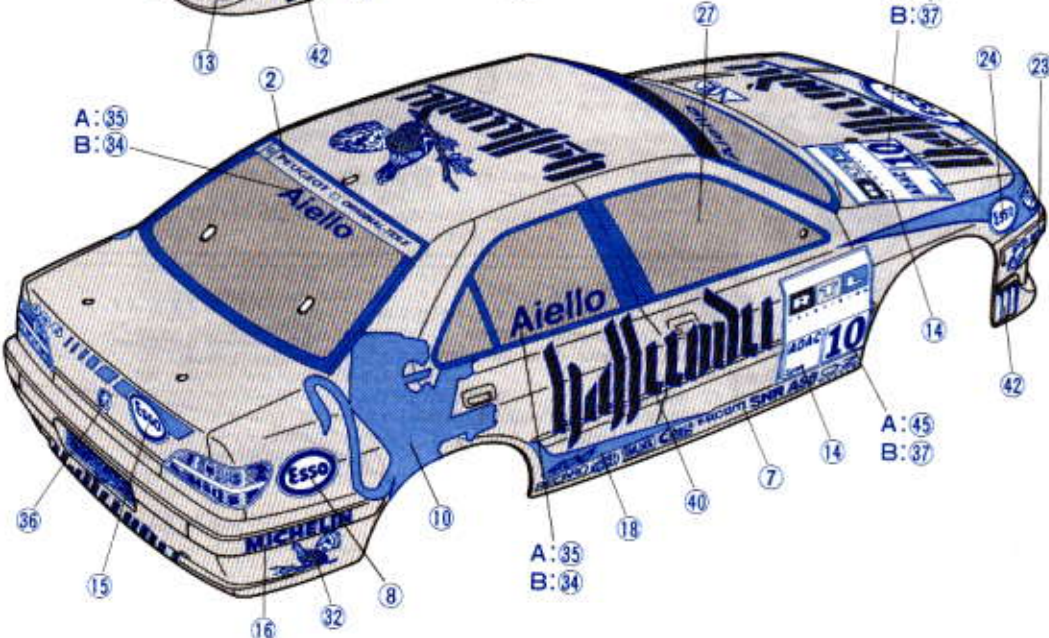
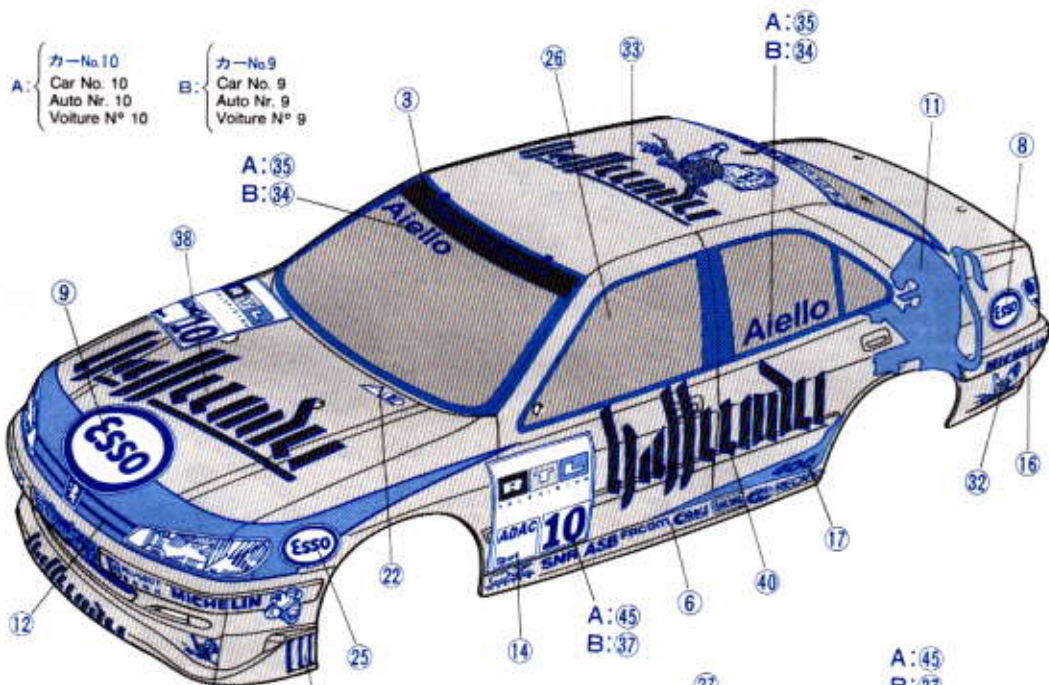
## 29 《ボディのマーキング》

Markings  
Beschriftung  
Décoration



A: カーNo.10  
Car No. 10  
Auto Nr. 10  
Voiture N° 10

B: カーNo.9  
Car No. 9  
Auto Nr. 9  
Voiture N° 9



★マークはボディの保護フィルムをはがしてから番号順にはって下さい。

★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers. Apply stickers in numbered order.

★Nachdem Trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem Anbringung des Stickers. Stickers der Reihenfolge nach anbringen.

★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apporter des stickers. Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.



**30** 〈ボディ部品のとりつけ〉  
Attaching body parts  
Karosserieteile-Einbau  
Fixation des accessoires

**MB6** × 6  
3mm O-ring (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

**MB7** × 4  
スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite)

**31** 〈ボディのとりつけ〉  
Attaching body  
Karosserie einsetzen  
Fixation de la carrosserie

**MB7** × 4  
スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite)

〈MB7(スナップピン小)の折り曲げ〉  
Modifying snap pins  
Abänderung des Federstiftes  
Modification de l'épingle métallique



注意して下さい。  
**CAUTION**  
**VORSICHT!**  
**PRECAUTION**



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。走行用バッテリーをつないだままでもくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**

Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB**

Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**

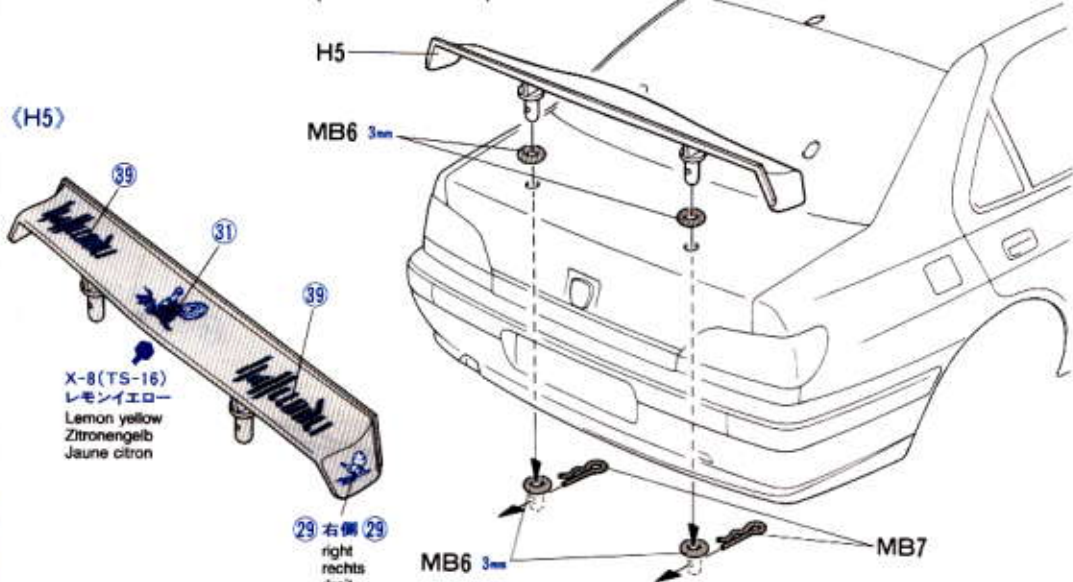
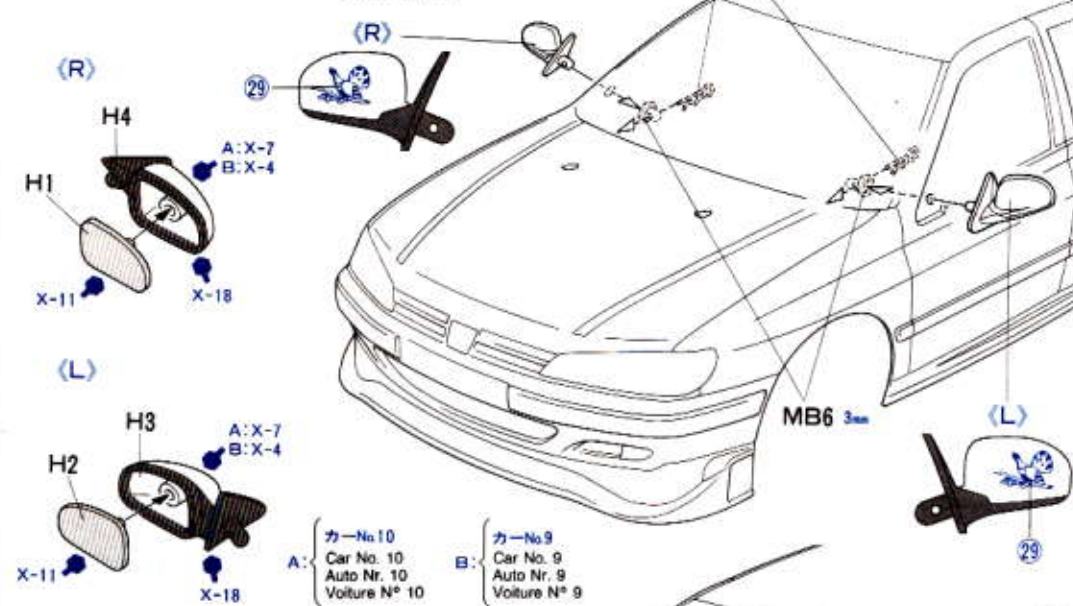
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

**TAMIYA COLOR**

ポリカーボネイトスプレー(モコ)  
クリヤーボディ用スプレー塗料です。軽仕上げ上がり、衝撃などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料にも重ね塗りができます。

**30** 〈ボディ部品のとりつけ〉  
Attaching body parts  
Karosserieteile-Einbau  
Fixation des accessoires

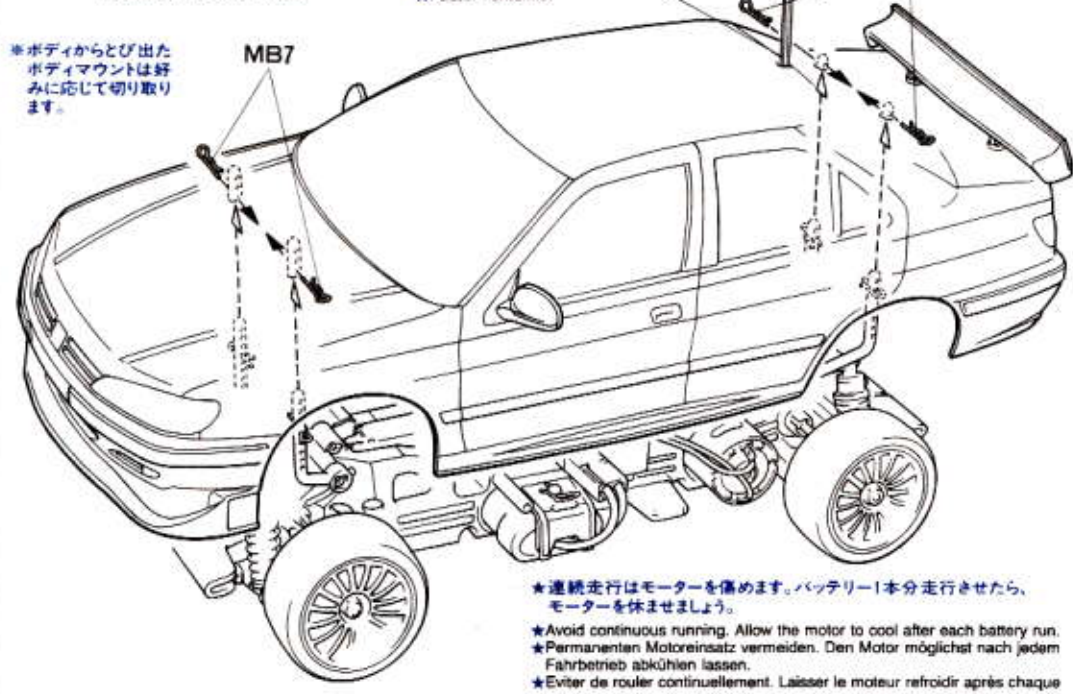
★ボディ内側で固定します。  
★Secure using snap pins as shown.  
★Mit Federstift wie gezeigt halten.  
★Fixer avec les épingles métalliques comme indiqué.



**31** 〈ボディのとりつけ〉  
Attaching body  
Karosserie einsetzen  
Fixation de la carrosserie

★アンテナパイプを通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

\*ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。  
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.  
★Permanent Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.  
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

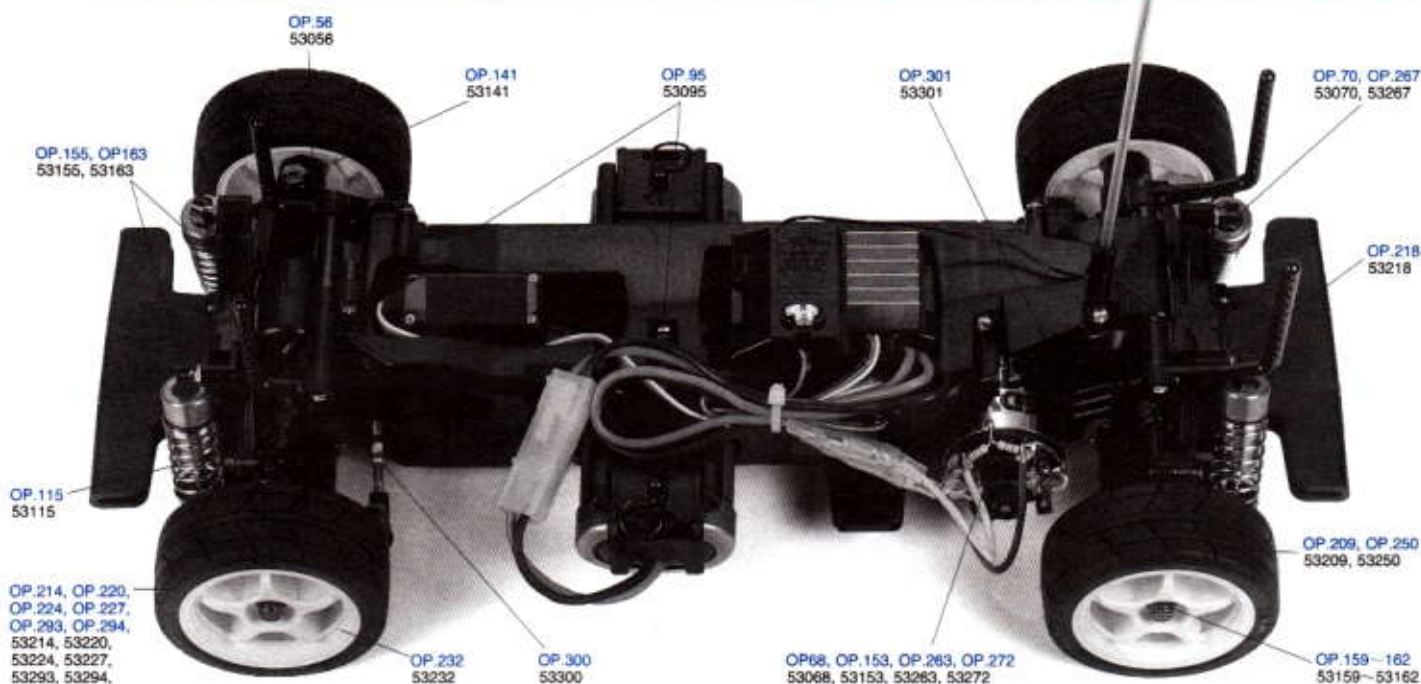


# PEUGEOT 406 ST



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

## SPARE PARTS & ACCESSORIES PLUS TUNE UP ITEMS



### 《スエーパーツ》 R/C Spare Parts

- No 171 耐熱両面テープセット
- 50171 Heat Resistant Double Sided Tape
- No 197 スナップピンセット
- 50197 Snap Pin Set
- No 355 18 T, 19 TAV ピニオンセット
- 50355 18T, 19T AV Pinion Gear Set
- No 356 20 T, 21 T AV ピニオンセット
- 50356 20T, 21T AV Pinion Gears
- No 357 22 T, 23 T AV ピニオンセット
- 50357 22T, 23T AV Pinion Gears
- No 419 レーシングラジアルタイヤセット
- 50419 Racing Radial Tires (1 Pair)
- No 454 レーシングスリックタイヤセット
- 50454 Racing Slick Tires (1 Pair)
- No 473 ハイトルクサーボセイバーセット
- 50473 Hi-Torque Servo Saver
- No 519 C. V. A ダンパーミニ (Ⅱ)
- 50519 C.V.A. Mini Shock Unit Set II
- No 594 2 × 10mm ステンレスシャフト
- 50594 2x10mm Shaft (10 pcs.)
- No 602 デフベベルギヤセット
- 50602 Differential Bevel Gear Set
- No 650 四駆 ツーリングカードライブシャフトセット
- 50650 4WD Touring Car Drive Shaft Set
- No 678 1/10 トヨタ・トムス エクシヴ JTCC ホイールセット
- 50678 Toyota Tom's Exiv JTCC Wheels (1 Pair)
- No 738 TL 01-G 部品 (ギヤ)
- 50738 TL01 G Parts (Gear)

### 《オプションパーツ》 Hop-Up Options

- OP 56 ピンタイプ六角ハブセット
- 53056 Pin Type Wheel Adapter
- OP 68 RS-540 スポーツチューンモーター
- 53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
- OP 70 マンタレイボールデフセット
- 53070 Manta Ray Ball Diff Set
- OP 95 3 × 10mm チタンタッピングビス
- 53095 3x10 Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
- OP 115 スカイライン GT-R ユニバーサルシャフトセット
- 53115 Skyline GT-R Universal Shaft Set
- OP 153 アクトパワー ツーリング SP モーター
- 53153 Acto-Power Touring Special Motor
- OP 159-162 4mm アルミカラーフランジロックナット
- 53159-53162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts
- OP 141 軽量 キングピンセット (四駆 ツーリングラリーカー)
- 53141 4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
- OP 155 ローフリクションアルミダンパーセット
- 53155 Low Friction Aluminum Damper
- OP 163 オンロード仕様 スプリングセット
- 53163 On-Road Tuned Spring Set
- OP 209 ツーリング, ラリーカー用タイヤモールドインナー
- 53209 Shaped Tire Insert (1 Pair)
- OP 214 スーパーグリップラジアルタイヤ
- 53214 Super Grip Radial Tires (1 Pair)
- OP 218 1/10 ツーリングカー強化ジョイントカップ
- 53218 1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff)
- OP 220 スーパースリックタイヤ2本セット
- 53220 Super Slicks (1 Pair)

- OP 224 M2 スリックタイヤ2本セット
- 53224 M2 Slicks (1 Pair)
- OP 227 M2 ラジアルタイヤ2本セット
- 53227 M2 Radial Tires (1 Pair)
- OP 232 1ピースレーシングスポークホイールセット
- 53232 One-Piece Racing Spoke Wheels (1 Pair)
- OP 250 ツーリングカーモールドインナーソフト
- 53250 Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (1 Pair)
- OP 263 ダイナランスーパーツーリングモーター
- 53263 Dyna-Run Super Touring Motor
- OP 267 TA 03 ボールデフセット
- 53267 TA03 Ball Differential
- OP 272 ダイナランレーシングストックモーター
- 53272 Dyna-Run Racing Stock Motor
- OP 292 TL 01 フルベアリングセット
- 53292 TL01 Ball Bearing Set
- OP 293 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプ A
- 53293 Reinforced Slicks Type-A
- OP 294 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプ B
- 53294 Reinforced Slicks Type-B
- OP 300 TL 01 ターンバックルタイロッドセット
- 53300 TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set (2 pcs.)
- OP 301 TL 01 ステンレスシャフトセット
- 53301 TL01 Stainless Steel Suspension Shaft
- OP 322 TL 01 カーボン中空ギヤシャフト
- 53322 TL01 Carbon Gear Shaft

### 《OP.292 TL01フルベアリングセット》

#### 53292 TL01 Ball Bearing Set



MA8 1150

1150ラバーシールベアリング  
Sealed ball bearing

MA9 5 × 40mm



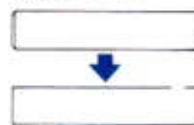
5 × 40mmパイプ  
Tube

MA10 5 × 30mm



5 × 30mmパイプ  
Tube

MA11 5 × 25mm



5 × 25mmパイプ  
Tube

### 《OP.155 ローフリクションダンパーセット》

#### 53155 Low Friction Aluminum Damper Set

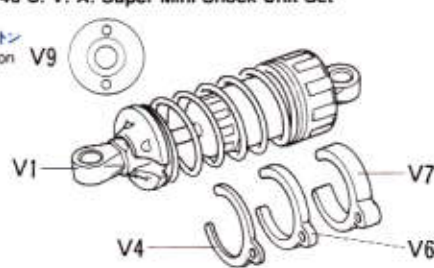
標準オイル  
Oil ≒ 300



### 《SP.746 C.V.Aダンパースーパーミニセット》

#### 50746 C. V. A. Super Mini Shock Unit Set

ピストン  
Piston V9





# PEUGEOT 406 ST



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- 1 Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- 2 Switch on receiver.
- 3 Inspect operation using transmitter before running.
- 4 Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- 5 Reverse sequence to shut down after running.
- 6 Make sure to disconnect/remove all batteries.
- 7 Completely remove sand, mud, dirt etc.
- 8 Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- 9 Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- 1 Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- 2 Empfänger einschalten.
- 3 Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- 4 Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- 5 Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- 6 Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- 7 Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- 8 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- 9 Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

- Éviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

- 1 Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- 2 Mettre en marche le récepteur.
- 3 Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- 4 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- 5 Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- 6 Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- 7 Enlever sable, poussière, boue etc...
- 8 Graisser les pignons, articulations...
- 9 Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守って下さい。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。

- 1 送信機のアンテナをのびし、スイッチをONにします。  

- 2 次にRCカー側のスイッチをONして下さい。  

- 3 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。  

- 4 ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節して下さい。  

- 5 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。  

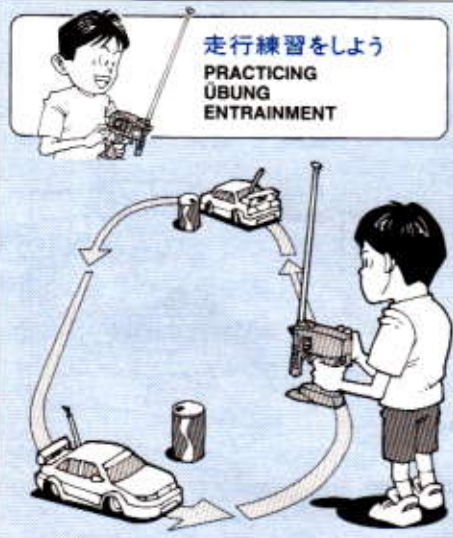
- 6 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。  

- 7 RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。  

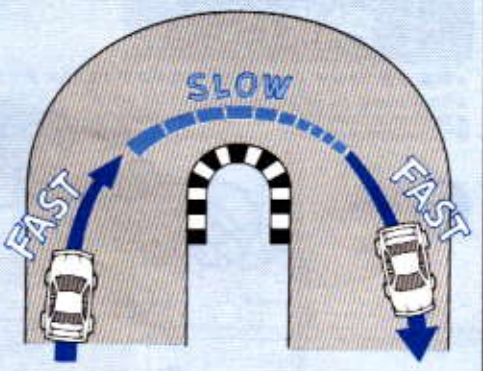
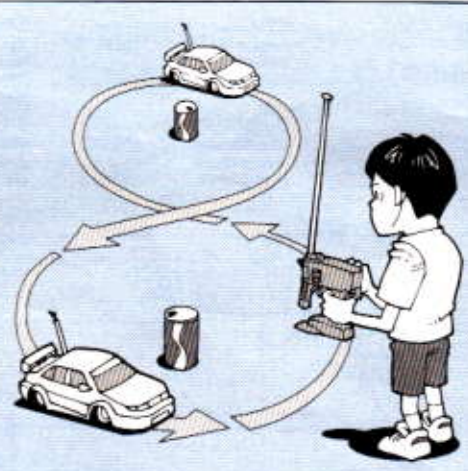
- 8 ギヤーや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスを注しておきましょう。  

- 9 あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。  



**走行練習をしよう**  
**PRACTICING**  
**ÜBUNG**  
**ENTRAINMENT**



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boites vides... comme repères pour réaliser des "8"

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after a vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

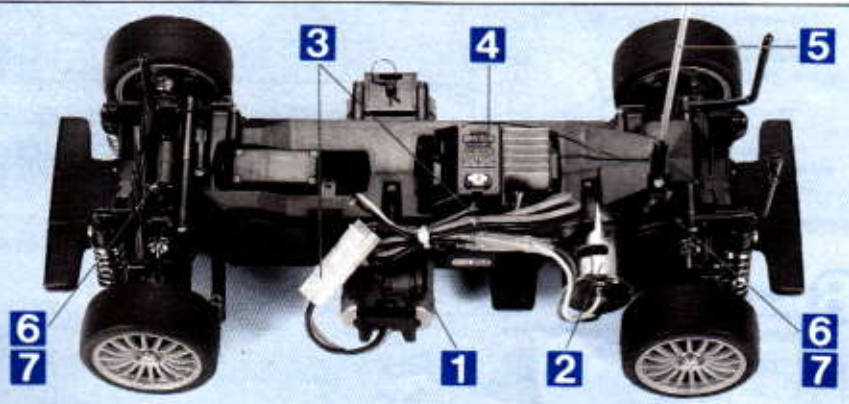
**トラブルチェック TROUBLE SHOOTING**  
**FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES**

★おかしい?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行って下さい。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の PROBLEM 異常 PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電して下さい。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie Ni-Cd.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音が生じたり、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換して下さい。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlossene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしつかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼して下さい。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせ下さい。 Ask for repair to the manufacturer. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのびして下さい。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電して下さい。送信機の電池は新品のものと交換して下さい。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤーなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直して下さい。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけて下さい。 Apply grease. Fetten. Grasser.	7
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、すこし時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	



# PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

ボディ ..... ×1  
 Body ..... 1825173  
 Karosserie  
 Carrosserie

タイヤ ..... ×4  
 Tire ..... 50454  
 Reifen  
 Pneu

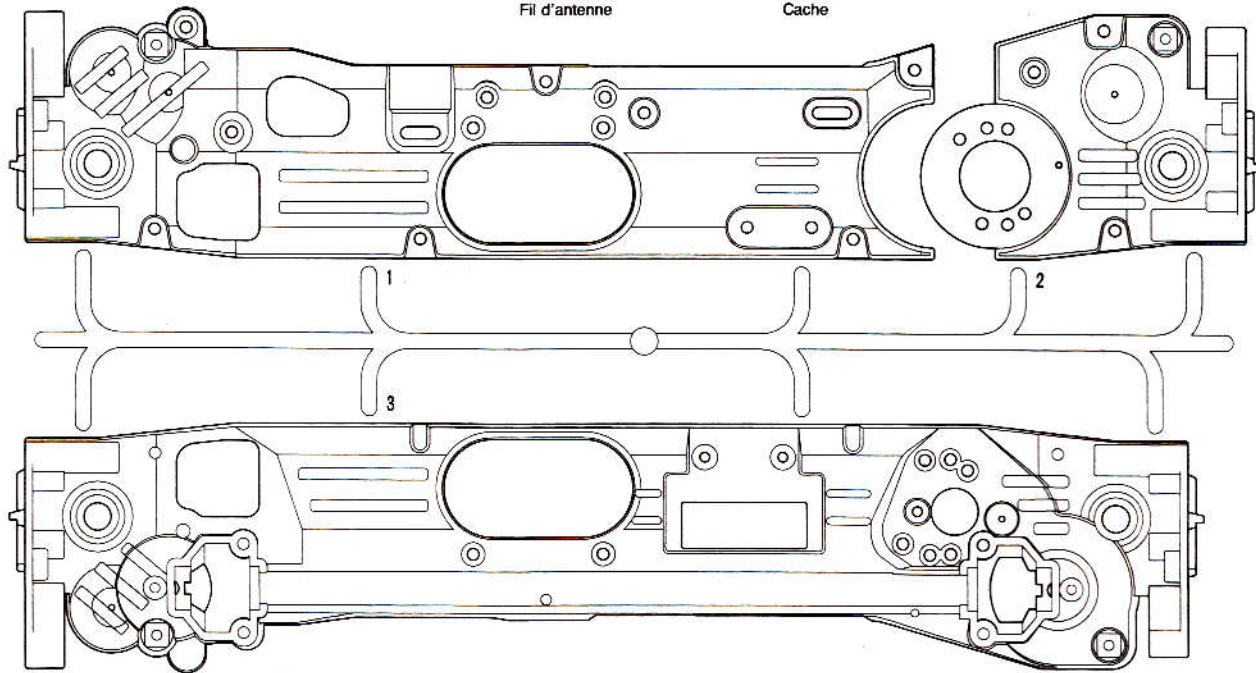
ステッカー a ..... ×1  
 Sticker ..... 9495286

アンテナパイプ ..... ×1  
 Antenna pipe ..... 6095003  
 Antennendraht  
 Fil d'antenne

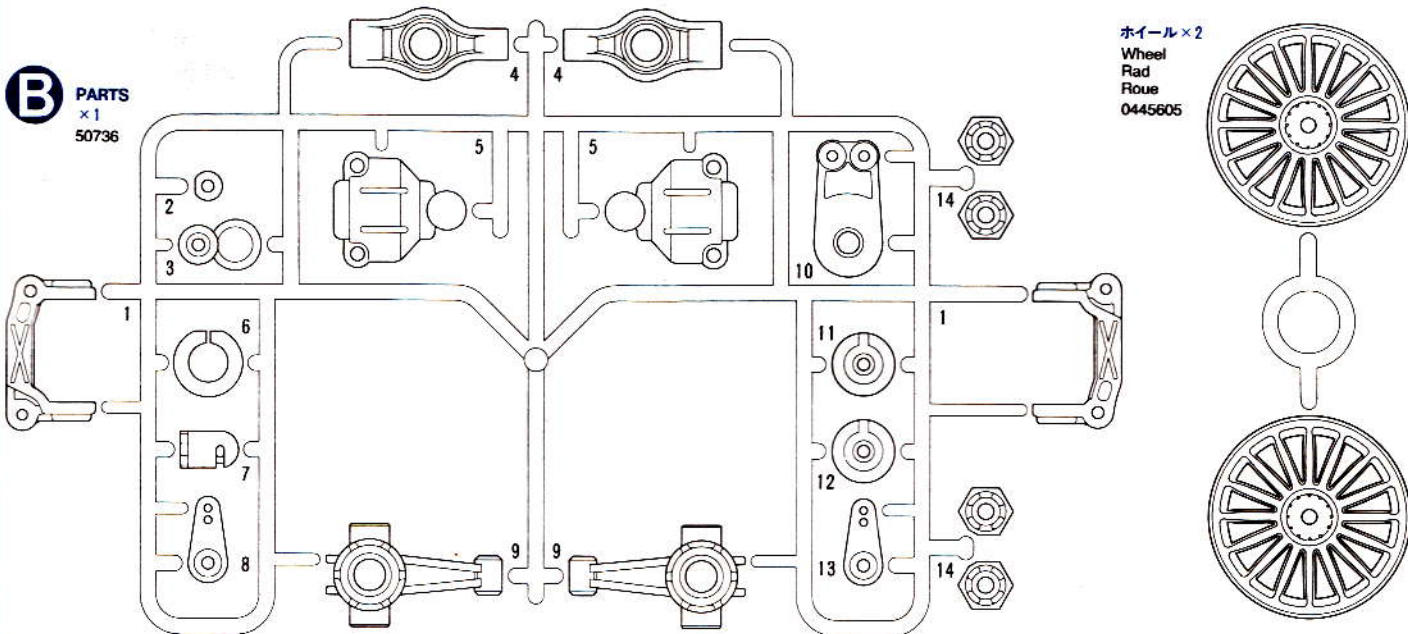
マスクシール ..... ×1  
 Masking seal ..... 9495286  
 Aufkleber  
 Cache

ステッカー b ..... ×1  
 Sticker ..... 9495286

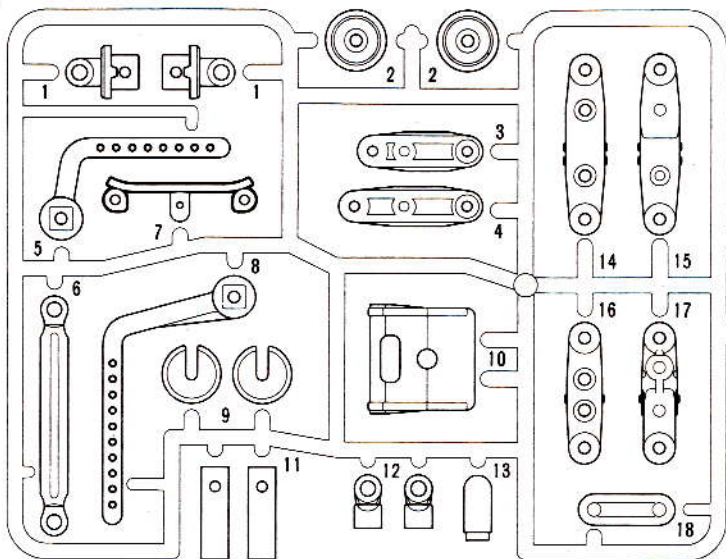
## A PARTS ×1 50735



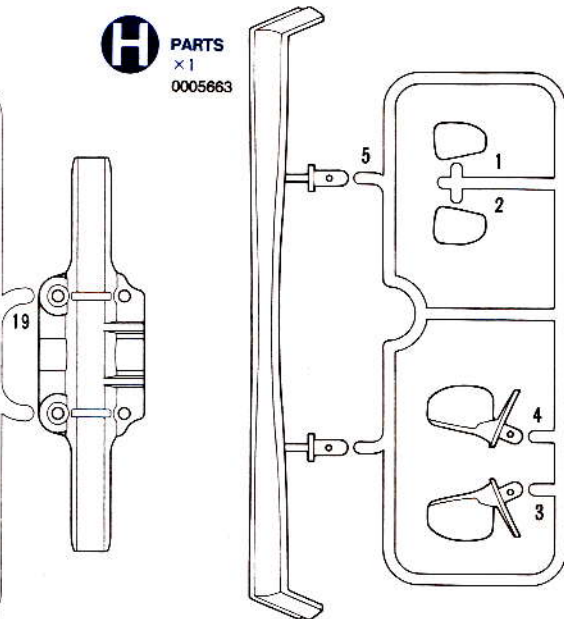
## B PARTS ×1 50736



## C PARTS ×2 50737



## H PARTS ×1 0005663





PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

G PARTS × 1  
50738



50738  
カウンターギヤー×1  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



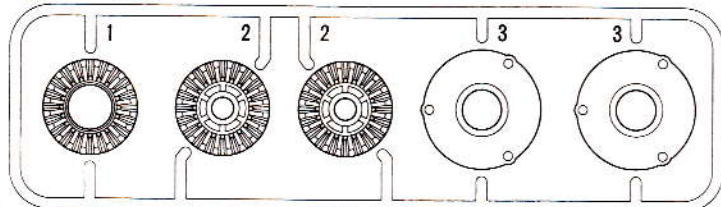
50738  
アイドルギヤー×1  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi



50738  
スパーギヤー×1  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire



50738  
デフギヤー×2  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel



金具小箱  
METAL PARTS BOX  
METALL TEILE-SCHACHTEL  
BOITE DE PIÉCES METALLIQUES

モーター.....×1  
Motor 7435044  
Moteur

メインシャフト×1 3555120  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

A 1~11

9415332

<p><b>MA1</b> × 2 3 × 25mm 丸ビス Screw Schraube Vis</p> <p><b>MA2</b> × 2 3 × 14mm 段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollétée</p> <p><b>MA3</b> × 3 3 × 10mm フランジタッピングビス Flange tapping screw Kragenschraube Vis taraudeuse à flasque</p> <p><b>MA4</b> × 21 3 × 10mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p> <p><b>MA5</b> × 1 2.6 × 10mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p> <p><b>MA6</b> × 6 2 × 8mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p>	<p><b>MA7</b> × 4 9mm ワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle</p> <p><b>MA8</b> × 16 1150 プラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique</p> <p><b>MA9</b> × 2 5 × 40mm シャフト Shaft Achse Axe</p> <p><b>MA10</b> × 1 5 × 30mm シャフト Shaft Achse Axe</p> <p><b>MA11</b> × 1 5 × 25mm シャフト Shaft Achse Axe</p> <p><b>MA12</b> × 2 2 × 10mm シャフト Shaft Achse Axe</p>	<p><b>MA13</b> × 1 19T ビニオンギヤー 19T Pinion gear 19Z Motorritzel Pignon moteur 19 dents</p> <p><b>MA14</b> × 1 3mm イモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau</p> <p><b>MA15</b> × 1 モータープレート Motor plate Motor-Platte Plaquette-moteur</p>	<p><b>MA16</b> × 4 ベベルギヤー(大) Large bevel gear Kegelrad groß Grand pignon conique</p> <p><b>MA17</b> × 6 ベベルギヤー(小) Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon conique</p> <p><b>MA18</b> × 2 ベベルシャフト Star shaft Stern-Achse Support de satellite</p> <p>六角棒レンチ×1 50038 Hex wrench Imbusschlüssel Clé Allen</p> <p>グリス×1 Grease 87025 Fett Graisse</p> <p>ナイロンバンド×2 50595 Nylon band Nylonband Collier nylon</p> <p>両面テープ.....×2 50171 Double-sided tape Doppelklebeband Adhésif double face</p>
---	--	---	--

B 12~26

9415333

<p><b>MB1</b> × 4 4 × 11.5mm 段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollétée</p> <p><b>MB2</b> × 4 3 × 23mm 丸ビス Screw Schraube Vis</p> <p><b>MA2</b> × 18 3 × 14mm 段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollétée</p> <p>50577 <b>MA4</b> × 25 3 × 10mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p> <p><b>MB3</b> × 4 3 × 46mm スクリューピン Screw pin Schraubzapfen Vis décollétée</p> <p><b>MB4</b> × 4 3 × 32mm スクリューピン Screw pin Schraubzapfen Vis décollétée</p>	<p><b>MB5</b> × 4 4mm フランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque</p> <p><b>MA8</b> × 8 1150 プラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique</p> <p><b>MA12</b> × 4 2 × 10mm シャフト Shaft Achse Axe</p> <p><b>MB6</b> × 4 3mm オリング(黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)</p> <p><b>MB7</b> × 4 スナップピン(小) Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite)</p> <p><b>MB8</b> × 2 スナップピン(大) Snap pin (large) Federstift (groß) Epingle métallique (grande)</p>	<p><b>MB9</b> × 1 ゴムパイプ Rubber tubing Gummirohr Tube caoutchouc</p> <p><b>MB10</b> × 2 ギャーボックスジョイント(短) Gearbox joint (short) Getriebegehäuse-Gelenk (kurz) Accouplement de pont (court)</p> <p><b>MB11</b> × 2 ギャーボックスジョイント(長) 9805368 Gearbox joint (long) Getriebegehäuse-Gelenk (lang) Accouplement de pont (long)</p> <p><b>MB12</b> × 4 ホールアクスル 9805369 Wheel axle Rad-Achse Axe de roue</p> <p><b>MB13</b> × 4 ドライブシャフト 50650 Drive shaft Antriebswelle Cardan</p>	<p><b>MB14</b> × 4 コイルスプリング Coil spring Spiralfeder Ressort hélicoïdal</p> <p>50038 十字レンチ×1 Box wrench Steckschlüssel Clé à tube</p>
---	---	--	--

C 27~31

9415413

<p><b>MB6</b> × 6 3mm オリング(黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)</p>	<p><b>MB7</b> × 8 スナップピン(小) 50197 Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite)</p>
--	---



# PEUGEOT 406 ST



## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIÈCES DÉTACHÉES  
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

### PARTS CODE

1825173	Body
50735	TL01 A Parts (Chassis) (A1-A3)
50736	TL01 B Parts (Upright) (B1-B14)
50737	TL01 C Parts (Suspension Arm) (C1-C19) (2 pcs.)
50738	TL01 G Parts (Gear)
G Parts (G1-G3)	x1 Spur Gear x1
Diff. Spur Gear	x2 Counter Gear x1
Idler Gear	x1
0005663	H Parts (H1-H5)
0445605	*1 Wheel (2 pcs.)
50454	*1 Racing Slick Tire Set (2 pcs.)
9415332	Metal Parts Bag A
9415333	Metal Parts Bag B
9415413	Metal Parts Bag C

50582	3x14mm Step Tapping Screw (MA2 x5)
50577	3x10mm Tapping Screw (MA4 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MA5 x5)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA6 x10)
50602	*1 Differential Bevel Gear Set (MA7, MA16-MA18)
0555015	1150 Plastic Bearing (MA8 x10)
50594	2x10mm Shaft (MA12 x10)
50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear (MA13...etc.)
50576	3mm Grub Screw (MA14 x10)
50038	Tool Set (Box wrench, Hex wrench, MA14 x4)
Motor Plate (MA15)	
50197	Snap Pin Set (MB7 x5, MB8 x10)
9805368	*1 Gear Box Joint (MB10 & MB11)
9805369	*1 Wheel Axle (MB12 x2)

50650	*1 4WD Touring Car Drive Shaft Set (MB13 x2)
9805485	*1 Coil Spring (MB14 x2)
3555120	Center Shaft
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
87025	Ceramic Grease
9415335	Speed Controller Bag
Instructions	x1 Resistor x1
Speed Controller	x1 Speed Control Rod x1
Switch Lubricant	x1 3mm Washer x4
3x10mm Tapping Screw	x11
7435044	Motor
6095003	Antenna Pipe (30cm)
9495286	Sticker (a, b) & Masking Seal
1055792	Instructions
*1	Requires 2 sets for one car.

## TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## PIÈCES DÉTACHÉES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

### ITEM NO.

50356	*2 20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357	*2 22T, 23T AV Pinion Gear Set
50419	Racing Radial Tire Set (2 pcs.)
50476	Rally Block Tire Set (2 pcs.)
50746	CVA Super Mini Shock Unit Set
53056	Pin Type Wheel Adapter
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53070	Manta Ray Ball Diff. Set
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53115	Skyline GT-R Universal Shaft Set (2 pcs.)
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
53144	Touring & Rally Car Bushing & Ball Connector Set
53155	Low Friction Aluminum Damper Set

53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)
53163	On-Road Tuned Spring Set
53172	TA02 & FWD Car Universal Shaft Set (2 pcs.)
53209	1/10 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (2 pcs.)
53214	Super Grip Radial Tires (2 pcs.)
53218	1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)
53220	1/10 4WD/FWD Touring Car Super Slicks (2 pcs.)
53224	1/10 Touring Car M2 Slicks (2 pcs.)
53227	1/10 Touring Car M2 Radial Tires (2 pcs.)
53250	Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (2 pcs.)
53263	Dyna-Run Super Touring Motor

53267	TA03 Ball Differential
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor
53280	TA03 Super Low Friction Damper Set
53292	TL01 Ball Bearing Set
53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)
53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)
53295	Tire Inner Foam (4 pcs.)
53300	TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set
53301	TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set
53303	TL01 Adjustable Upper Arm Set
53322	TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
53323	TL01 Carbon Propeller Shaft
53324	TL01 Stabilizer Set
*2	Only 19T, 21T and 23T can be used.

★部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

# PEUGEOT 406 ST



## 1/10 電動RC 4WD レーシングカー ブジョー 406 ST

部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかき、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。ご送金には郵便振替もご利用いただけます。SPナンバーの部品は右表を参照して下さい。

（お問合せ電話番号） 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765（静岡へ自動転送）

営業時間 平日（月～金曜日）8:00～17:00 祝日・休み

（郵便振替のご利用方法） 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお申し込み下さい。

ボディ	2,550円
ホバー	560円
ホイール(2本)	650円
センターシャフト	400円
袋詰A	850円
モータープレート	120円

袋詰B	2,100円
ギヤーボックスジョイント長・短(各1個)	520円
コイルスプリング(2本)	320円
ホイールアクスル(2個)	520円
袋詰C	280円
モーター	1,320円
アンテナパイプ(30cm)	270円
ステッカー(a, b)・マスクシール	1,000円
説明図	600円

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社アフターサービスで買い求め下さい。

Aパーツ(SP.735)	800円・390円
Bパーツ(SP.736)	500円・270円
Cパーツ(SP.737)	900円・390円
Gパーツ、アイドラーギヤー、デフキャリア、スパーギヤー、カウンターギヤー(SP.738)	600円・270円
タイヤ×2(SP.454)	500円・270円
十字レンチ、六角レンチ、3mmイモネジ×4(SP.38)	200円・120円
耐熱両面テープ(SP.171)	300円・120円
スナップピン大×10、小×5(SP.197)	200円・90円
19Tピニオンギヤー(SP.355)	350円・120円
2×8mmタッピングビス×10(SP.573)	100円・80円
2.6×10mmタッピングビス×5(SP.575)	100円・80円
3mmイモネジ×10(SP.576)	200円・80円
3×10mmタッピングビス×10(SP.577)	100円・80円
3×14mm段付タッピングビス×5(SP.582)	100円・80円
2×10mmステンレスシャフト×10(SP.594)	150円・80円
ナイロンバンド×10(SP.595)	150円・80円
ベベルギヤー小×3、大×2、ベベルシャフト、9mmワッシャー×2(SP.602)	300円・90円
ドライブシャフト×2(SP.650)	450円・80円
セラミックグリス(87025)	400円・160円

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OP.NO.	送料	
56	ピンタイプ六角ハブセット	400円・120円
68	RS-540スポーツチューンモーター	1,500円・270円
70	マンタレイボールデフセット	1,600円・270円
115	スライディングGTユニバーサルシャフトセット	2,000円・160円
141	軽量キングピンセット(四駆ツリング&ラリーカー)	400円・120円
155	ロ-リクシンドダハブセット(四駆ツリング&ラリーカー)	2,000円・270円
159	～162 4mmアルミカラーフランジロックナット	500円・90円
163	オンロード用スプリングセット(四駆ツリング&ラリーカー)	800円・160円
209	ツリング・ラリー用タイヤモールドインナー	400円・270円
214	スーパーグリップラジアルタイヤ	900円・270円

218	1/10 ツリングカー強化ジョイントカップ(ギヤーデフ用)	600円・120円
220	1/10 スーパースリックタイヤ2本セット	900円・270円
224	M2スリックタイヤ2本セット	700円・270円
227	M2ラジアルタイヤ2本セット	700円・270円
232	1ピースレーシングスポークホイール	500円・270円
250	ツリングカー・モールドインナー・ソフト	400円・270円
263	ダイナラン・スーパーツリングモーター	5,000円・不要
267	TA03・ボールデフセット	2,000円・270円
272	ダイナラン・レーシングストックモーター	2,500円・270円
292	TL01アルベアリングセット	6,200円・不要
293	ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプ-A	1,200円・270円
294	ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプ-B	1,300円・270円
300	TL01ターボバックルタイヤロッドセット	400円・120円
301	TL01ステンレスシャフトセット	400円・90円
322	TL01カーボン中空ギヤーシャフト	900円・90円

### 《送料について》

パーツを2個以上ご注文の場合、最も高い金額の送料(1個分)だけで結構です。また、部品代金の合計が5000円を超える場合、送料はサービスとなります。

For Japanese use only!

☆ITEM 58212

住所	<input type="text"/>
電話 ( )	<input type="text"/>
氏名	<input type="text"/>

パーツ価格は予告なく変更することがあります。



0298

静岡市恵田原3-7 千422-8610